AWE Mainta
Feliz Aña Nobo 2025 E DIFERENCIA DEN NOTICIA Happy New Year 2025

SEÑORA TISA LASORTE A PRESENTA RELATO FINAL

AVP Y FUTURO KIER FORMA COALICION Y A PROPONE DOS FORMADO

Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba

2

E CAMBIO GENERACIONAL: 3
CON MILLENNIALS Y GEN Z TA FORMANDO TENDENCIANAN DI CONSUMIDOR

COBRAMENTO DI MULTA Y TRANSACCIONNAN 2025 4

AWEMainta.NL 31
CONSUMENTENVERTROUWEN IN 2024:
ARUBAANSE HUISHOUDENS EN ECONOMISCHE VERWACHTINGEN

Señora Tisa LaSorte a presenta relato final

AVP y Futuro kier forma coalicion y propone dos formado

E informador, señora Tisa LaSorte, a presenta su relato final na Gobernador di Aruba. A base di su resultado, e informador ta conclui cu e partidonan AVP y Futuro conhuntamente kier forma un coalicion.

E partidonan tambe a yega na un acuerdo riba dos candidato formado, señor Michiel G. Eman y señora Gerlien L. Croes, cu conhuntamente por wordo encarga cu e tarea aki.

E siguiente paso den e proceso di formacion t'e nombracion di e formadonan dor di Gobernador. A base di e Landsverordening Integriteit Ministers, un persona nombra p'e funcion di formado, cu su consentimento, ta wordo previamente someti na un investigacion di siguridad estatal y un investigacion hudicial.
E peticion pa haci ambos investigacion ta wordo haci dor di e presidente di e Hunta di Conseho.

Amigo(a) stima,

***MI** ta spera cu e carta aki ta haya bo den un momento trankil, unda bo por berdaderamente para keto y baha bo guardia. Mi kier a skirbi bo pasobra mi ta sinti algo familiar den loke bo ta sintiendo—un felicidad cu bo ta mustra na mundo, pero un tristesa cu ta keda keto keto paden.*

Prome, mi kier pa bo sa cu bo no ta bo so den esaki. Hopi di nos ta bisti sonrisa manera armadura, convenciendo otronan (y tin biaha nos mes) cu nos ta bon. E ta sinti mas facil di e manera ey, no ta berdad? Mas facil cu splica loke ni nos mes no ta compronde completamente. Pero tras di e felicidad externo ey, tin un peso—un gravedad cu bo no por kita, ni maske con briyante bo ta smile.

Si bo ta puntra bo mes pakico esaki ta sosode, e por ta pa hopi motibo. Kisas tin emocionnan cu bo a warda—tristesa, decepcion, of simplemente stress di tur dia—cu no a haya e chens pa respira. Tin biaha t'e presion pa keda positivo, pa t'esun confiabel, esun fuerte. Otro biaha, e ta menos tocante loke ta pasando pafo y mas tocante loke ta pasando paden—kisas bo mente y curason simplemente no ta sincronisa.

Mi kier pa bo duna bo mes permiso pa sinti tur loke bo mester sinti, hasta e emocionnan cu ta spanta bo. Ta bon pa admiti cu bo ta tristo, hasta si bo no por splica pakico. Bo no mester carga esaki bo so. Skirbi bo pensamentonan, papia c'un hende cu bo ta confia, of simplemente sinta den silencio cu bo sentimentonan por yuda trece un poco di claridad.

Y por fabor, sea gentil cu bo mes. Kisas cuminsa cu actonan chikito di cuido—un caminata, un momento di respiracion profundo, of simplemente descansa ora bo curpa y mente ta pidi bo. Si e ta sinti demasiado grandi pa maneha bo so, busca ayudo di un terapista of consehero por haci un mundo di diferencia.

Aki tin algo cu mi kier pa bo tene na dje: ta bon pa sinti alegria y tristesa na mesun momento. Nan no ta den conflicto cu otro; nan ta djis parti di loke ta haci nos humano bunita. Pero ora e tristesa ta sinti demasiado pisa, corda cu e t'e manera di bo curason pa pidi atencion y cuido. Scuch'e. Bo merece e bondad ey.

Bo no mester tin tur e contestanan aworaki. Tuma esaki un paso cada bes, sabiendo cu bo no ta bo so y cu curacion ta sosode na su propio manera trankil. Bo ta suficiente, djis manera bo ta y bo ta digno di e mesun compasion cu bo ta duna otronan cu asina tanto facilidad.

Cu cariño,
Un hende cu ta compronde.

Team AWEMainta

E cambio generacional:

Con Millennials y Gen Z ta formando tendencianan di consumidor

MIENTRAS nos ta move den 2025, Millennials y Gen Z ta emergiendo como e forsanan dominante impulsando tendencianan global clave den salud, sostenibilidad y consumo consciente. E generacionnan aki no ta djis participando den e movimentonan aki—nan ta tumando propiedad, redefiniendo industria y estableciendo standardnan nobo pa negoshinan sigui.

Rastreo di salud ta bira un estilo di bida

Pa Millennials y Gen Z, salud ta mas cu un aspiracion; e ta un estilo di bida profundamente integra cu tecnologia. Dispositivonan manera fitness trackers, smartwatches y apps di salud a bira hermentnan indispensabel pa monitor tur cos for di pasonan diario te na patronchinan di soño y nivelnan di stress. E propiedad aki di tendencianan di salud ta bay mas leu cu accionnan individual. Millennials y Gen Z ta vocal tocante priorisa bienestar mental y fisico den tur aspecto di bida, for di politicanan di luga di trabou te na diseño urbano. Nan ta exigi opcionnan di cuminda mas saludabel, productonan enfoca riba bienestar y servicionan cu ta alinea cu nan meta di biba bidanan mas largo y saludabel.

Sostenibilidad: Un prioridad no negociabel

Ora ta trata di sostenibilidad, Millennials y Gen Z ta estableciendo e agenda. Contrario na generacionnan anterior, nan ta mira responsabilidad ambiental como un necesidad, no un opcion. Pa nan, sostenibilidad no ta un palabra di moda di mercadeo; e ta un balor cu ta guia nan decisionnan di compra y escogencianan di estilo di bida.

Demanda pa transparencia: E generacionnan aki ta spera cu marcanan ta proporciona informacion cla y verificabel tocante e impacto ambiental di nan productonan. Etiketanan cu ta gaba cu reclamonan vago di "ecologico" no ta suficiente mas.

Influencia riba industrianan: Millennials y Gen Z ta impulsando cambionan den industrianan manera moda, exigiendo alternativanan di moda lento y opcionnan di "thrifting" y den beyesa, unda productonan cu reclamonan di sostenibilidad awor ta forma 46% di e mercado di beyesa online.

E compromiso di e generacion aki na sostenibilidad tambe ta manifesta den activismo, cu hopi Millennials y Gen Zers liderando of apoyando iniciativanan ambiental y denunciando marcanan cu no ta cumpli cu nan standardnan.

E aumento di consumidornan impulsa pa investigacion

E dianan di compra impulsivo ta menguando, specialmente entre e dos generacionnan aki. Investigacion awor ta un parti fundamental di nan biahe di compra. Segun datonan recien, 57% di consumidornan a investiga producto y servicionan extensivamente prome cu haci un compra na 2024, cu Millennials y Gen Z liderando e comportacion aki.



E generacionnan aki ta uza "reviews" di medionan social, recomendacionnan di "influencer" y certificacionnan di tercer partido pa evalua productonan. Ademas, e popularidad creciente di compra via livestream ta permiti nan mira productonan den accion prome cu cumpra, enfatisando ainda mas nan necesidad pa toma di decision informa.

Redefiniendo expectativanan corporativo

Millennials y Gen Z ta spera cu negoshinan ta alinea cu nan balornan. Nan ta apoya activamente companianan cu ta brasa transparencia, innovacion y inclusividad. E cambio aki ta forsando marcanan pa bay mas leu cu ofrece productonan di alta calidad—nan tambe mester demostra practicanan etico, responsabilidad ambiental y impacto social genuino.
Organisacionnan cu no ta cumpli cu e expectativanan aki ta core e risico di aleha e gruponan di consumidor poderoso aki. Contrariamente, companianan cu ta brasa e prioridadnan aki ta probabel di construi lealtad duradero.

Un legado generacional

Millennials y Gen Z ta redefiniendo kico ta nifica pa ta un consumidor. Nan no ta participantenan pasivo pero formadonan activo di mercado-, estableciendo tendencia- y teniendo industrianan responsabel. Mientras nan ta tuma mayor propiedad di rastreo di salud, sostenibilidad y compra informa, e generacionnan aki no solamente ta influenciando con nos ta cumpra pero tambe con nos ta biba.

E cambio generacional aki no ta djis un tendencia pasahero—e ta un transformacion cultural cu lo forma e economia global y normanan social pa añanan cu ta bin. Tanto negoshinan como individuonan mester reconoce y adapta n'e vision cu Millennials y Gen Z ta defendiendo: un futuro cu ta priorisa salud, sostenibilidad y intencionalidad.

Cobramento di multa y transaccionnan 2025

NA 2025 Ministerio Publico lo sigui activamente cu cobra multanan impone dor di hues. Esaki en cooperacion cu CEA y grenspolitie.

Pa evita cu bo persona wordo busca na cas dor di funcionarionan di CEA of wordo gestop na airport dor di grenspolitie, Ministerio Publico ta haci un apelacion urgente na tur persona pa paga nan multanan na tempo. E apelacion aki ta bay particularmente na biaheronan (cu ta core riesgo di perde vuelo).

Bo persona por paga online via cuenta bancario 4000905 di ArubaBank bao mencion di e parketnummer (cu ta cuminsa cu un P). Desde dialuna 6 di januari 2025 bo persona por swipe tambe na caha di Ministerio Publico despues di haci un cita via e website (www.omaruba.com).

Ademas Ministerio Publico ta desea pa corda tur hende cu si bo persona haya un citacion pa un caso den Corte relaciona cu un infraccion (di trafico), bo persona por semper paga e transaccion aki PROME cu hues trata e caso den Corte. E suma aki lo ta semper MENOS cu e suma cu lo exigi contra bo persona den Corte.

Por paga e suma di transaccion tanto online cu na caha di OM (despues di haci un afspraak). Si e multa wordo paga na tempo, e citacion y e tratamento lo caduca y bo persona lo no mester di bay Corte mas tampoco.

Ministerio Publico a constata ultimamente cu hopi hende ta bin Corte, sea pasobra nan no sa of no ta compronde bon cu nan por evita di wordo persigui penalmente (un caso den Corte) dor di paga e transaccion na ora.

Si bo persona tin algun pregunta tocante bo multa(nan), por manda esaki pa info@omaruba.aw.
Por eventualmente haci uzo di e formulario di contacto riba website www.omaruba.com tambe pa haci pregunta.

Reconecta bo cerebro:

E neurociencia di construi miho habitonan

CONSTRUI miho habitonan ta mas cu djis forsa di boluntad—e ta tocante traha cu e conexionnan natural di bo cerebro. Neurociencia ta ofrece ideanan fascinante tocante con habitonan ta wordo forma, pakico nan ta dificil pa kibra y con nos por reprograma nos cerebro pa cambionan duradero. Door di compronde e mecanismo tras di habitonan, bo por tuma pasonan intencional pa reemplasa esnan malo y crea comportacion positivo cu ta keda.

N'e nucleo di formacion di habito ta sinta e bucle di habito, un proceso di tres paso identifica pa investigadonan: señal, rutina y recompensa. Un señal ta activa bo cerebro pa inicia un comportacion, e rutina t'e comportacion mes y e recompensa ta reenforsa esaki. Por ehempel, si bo ta come snacks cada bes cu bo ta wak television, e señal t'e television, e rutina ta come snacks y e recompensa t'e satisfaccion di come. Mas e ciclo aki ta wordo ripiti, mas fuerte e camindanan neural asocia cu ne ta bira, haciendo e habito automatico.

Neuroplasticidad—e capacidad di e cerebro pa reorganisa su mes door di forma conexionnan neural nobo—ta clave pa crea miho habitonan. Ora bo ta practica un comportacion nobo consistentemente, bo cerebro ta fortalece e camindanan asocia, mientras cu camindanan cu no ta wordo uza ta debilita. Esaki ta pakico ripiticion ta crucial. Establece metanan specifico y manehabel ta haci'e mas facil pa bo cerebro adapta. Por ehempel, compromete na 10 minuut di ehercicio diario en bes di un ora ta haci e habito mas alcansabel, reinforsando e comportacion cu tempo.



Kibra habitonan malo ta igualmente tocante interumpi e ciclo di habito. Identifica e señal y reemplasa e rutina cu un alternativa mas saludabel por reconecta bo cerebro. Laga nos bisa cu bo señal pa procrastinacion ta stress. En bes di scroll den medionan social, purba un ehercicio di mindfulness rapido. Door di combina e mesun señal cu un rutina nobo cu ta proporciona un recompensa similar, bo por gradualmente debilita e habito bieu.

E ciencia di habitonan ta destaca e importancia di pasenshi y consistencia. Construi habitonan nobo ta tuma tempo, pero cu strategianan intencional, bo por probecha e plasticidad natural di bo cerebro. Celebra victorianan chikito na caminda, ya cu nan ta activa liberacion di dopamina, reinforsando bo progreso. Door di compronde e neurociencia di habitonan, bo ta empodera bo mes pa tuma control di bo comportacion y desblokea cambio duradero.

Puntonan Clave: E adaptabilidad di e cerebro ta bo aliado mas grandi den formacion di habito. Uza neuroplasticidad na bo bentaha door di ripiti comportacion positivo, interumpi habitonan malo cu rutinanan alternativo y brasa consistencia. E pasonan chikito y intencional aki por conduci na resultadonan transformativo.

Lidernan di Aruba ta brasa e poder di "soft skills" na 2025

DEN un mundo cada bes mas interconecta, lidernan di Aruba ta reconociendo cu exito den e luga di trabou ta rekeri mas cu djis experticio tecnico. Na 2025, tabatin un cambio notabel den e sectornan corporativo y publico di e isla, cu lidernan ta enfatisa e importancia di "soft skills" manera inteligencia emocional, adaptabilidad y comunicacion. E tendencia aki ta refleha un movemento global mas amplio pero ta carga significancia particular p'e ambiente di trabou diverso y colaborativo di Aruba.

E importancia creciente di "soft skills"

Pa añanan, habilidad tecnico tabata wordo mira como e base di exito profesional. Sinembargo, e luga di trabou moderno a evoluciona, birando mas dinamico, multicultural y interdependiente. Na Aruba, unda industrianan manera turismo, hospitalidad y tecnologia emergente ta prospera riba relacionnan interpersonal, e habilidad pa nabega dinamica humano compleho a bira indispensabel.

"Soft skills" manera inteligencia emocional ta permiti lidernan construi confiansa y rapport cu empleado y clientenan. Adaptabilidad ta ekipa ekiponan pa cambia durante desafionan inespera, mientras cu comunicacion fuerte ta sigura claridad y aliniacion den metanan organisacional. E caracteristicanan aki ta wordo mira cada bes mas como esencial pa impulsa innovacion y mantene un bentaha competitivo.

E cambio di liderazgo di Aruba

E lidernan di Aruba, den tanto sectornan publico como priva, ta brasando e cambio di paradigma aki. Companianan ta invertiendo den programanan di siñamento experiencial diseña pa perfecciona e habilidad critico aki. For di tayernan inmersivo te na scenarionan di "role-playing", organisacionnan ta permitiendo empleadonan practica solucion di problema di mundo real den un ambiente controla.

Por ehempel, retironan di liderazgo experiencial a bira popular entre e gerentenan di turismo y oficialnan di gobierno di Aruba. E retironan aki ta enfoca riba ehercicionan di construccion di ekipo, resolucion di conflicto y training di adaptabilidad. Participantenan ta raporta confiansa aumenta den nan habilidad pa maneha situacionnan di presion halto y nabega desafionan interpersonal.

"Conocimento tecnico ta yuda bo drenta, pero inteligencia emocional ta mantene bo den e camber," Maria Lopez, un ehecutivo di recursonan humano na un di e resortnan principal di Aruba, a bisa. "E habilidad pa conecta cu ekiponan diverso ta loke ta separa bon lidernan for di esnan grandi."

Educacion y coaching pa lidernan futuro

Reconoce e balor a largo plaso di "soft skills", e institucionnan educativo di Aruba tambe a intensifica. Universidad y scolnan vocacional ta integrando desaroyo di "soft skills" den nan curriculonan, sigurando cu e siguiente generacion di profesionalnan ta drenta e forsa laboral ekipa pa desafionan moderno.

Ademas, programanan di coaching y mentor ta ganando traccion. E iniciativanan aki ta conecta profesionalnan experencia cu talento mas hoben, ofreciendo guia personalisa riba nabega dinamicanan di luga di trabou y desaroya un mentalidad di crecemento.

E beneficionan p'e economia di Aruba

E enfoke aki riba "soft skills" no ta djis un tendencia—e ta un inversion strategico den e futuro di Aruba. Industrianan manera turismo y hospitalidad ta prospera riba servicio excepcional y conexion humano, haciendo "soft skills" critico pa mantene e reputacion di Aruba como un destinacion principal.

Ademas, den sectornan manera tecnologia y energia renobabel, unda innovacion ta rekeri colaboracion entre ekiponan diverso, adaptabilidad y comunicacion ta demostrando di ta mes importante cu conocemento tecnico.

Wak pa futuro

E hecho cu Aruba ta brasa "soft skills" ta representa un evolucion cultural y profesional significante. Door di priorisa programanan cu ta fomenta inteligencia emocional, adaptabilidad y comunicacion, e lidernan di e isla no solamente ta mehorando productividad den e luga di trabou pero tambe ta creando un cultura di trabou mas inclusivo y colaborativo.

Mientras cu Aruba ta sigui adapta na tendencianan global, e compromiso di su lidernan pa cultiva "soft skills" ta sigura cu e isla ta keda competitivo y resistente den un mundo semper cambiante. Na 2025, e reconocimento aki di e poder di conexion humano ta marca un momento crucial p'e forsa laboral di Aruba, habriendo caminda pa un futuro mas briyante y dinamico.

E exodo silencioso:

Pakico usuarionan educa ta lagando facebook atras

PA añanan, plataforma di medionan social manera Facebook a sirbi como centronan digital anima, conectando hende, idea y comunidadnan. Sinembargo, un cambio notabel ta tumando luga: individuonan educa, un tempo entre e usuarionan mas activo, ta silenciosamente alehando for di e plataformanan aki. E tendencia, observa durante e ultimo añanan, ta ganando momentum na 2025, marcando un cambio cultural significante den e era digital.

Un salida sutil

Contrario n'e publicacionnan dramatico di ***"Mi ta stop di uza Facebook"*** cu algun usuario a haci den pasado, e exodo aki ta mas silencioso. Usuarionan educa no necesariamente ta borando nan cuentanan; nan simplemente ta desconectando. Nan por scroll ocasionalmente of check actualisacionnan di amigonan cercano, pero nan actividad a disminui. *"Likes"* ta raro, comentarionan ta casi inexistente y publicacionnan personal ta ainda menos frecuente.

E salida aki no ta limita na Facebook so. Sinembargo, e decadencia di e plataforma ta specialmente notabel debi na su dominio di hopi tempo y su dependencia riba e compromiso activo di usuario.

E pakico tras di e retiro

Varios factor ta contribui n'e retiro aki:

• Sobrecarga di contenido: Usuarionan educa hopi biaha ta cita e avalancha abrumador di contenido di calidad abou of repetitivo como un factor importante cu ta desanima nan. Argumentonan politico sin fin, titulonan sensacionalisa y memenan superficial ta haci e plataforma menos stimulante intelectualmente.

• Preocupacionnan di privacidad: Cu conscientisacion creciente di privacidad di datos y manipulacion algoritmico, hopi usuario educa ta cauteloso di con nan informacion ta wordo uza. Facebook, en particular, a enfrenta controversianan repetitivo riba datos di usuario, impulsando individuonan pa reconsidera nan participacion.

• Maneho di tempo: Pa profesional y academiconan, medionan social ta wordo mira cada bes mas como un distraccion. E retorno riba inversion pa tempo pasa scroll den "feeds" simplemente no ta hustifica e oranan perdi.

• Cambionan cultural: E aumento di plataformanan di nicho y foronan basa riba comunidad ta ofrece espacionan mas cura pa discusionnan intelectual. Plataformanan manera LinkedIn of sub-redditnan specialisa awor ta sirbi como alternativa pa interaccion significativo.

Un impacto mas amplio riba e dinamica di medionan social

E retiro di usuarionan educa ta crea un efecto domino den medionan social. Sin nan contribucionnan, e calidad y diversidad di discusionnan ta sufri. E algoritmonan di Facebook, diseña pa amplifica compromiso, ta promove inadvertidamente contenido sensacional of extremo ora bosnan balansa ta disparce.
E tendencia aki tambe ta cambia e manera cu plataformanan ta defini exito. Cu menos "likes", "shares" y comentarionan di un demografico clave, plataformanan mester reconsidera nan strategianan pa retene y atrae usuarionan cu ta balora calidad riba cantidad.

Kico ta bin despues?

Mientras cu e tendencia aki ta continua, e panorama digital por bifurca. Plataformanan manera Facebook y Instagram lo inclina mas den entretenimento, atendiendo usuarionan casual y creadornan di contenido, mientras cu plataformanan nobo of existente ta surgi como refugio pa intercambio intelectual.

P'esnan cu ainda ta riba medionan social, e les ta cla: compromiso no ta igual na balor. Mientras cu usuarionan educa ta haci un paso atras, e poblacion mas amplio por cuminsa cuestiona e rol di medionan social den nan bida.

E retiro di usuarionan educa for di plataformanan manera Facebook no ta djis tocante aburrimento of "burnout"—e ta un reflexion di prioridadnan evolutivo. Mientras cu e tendencia ta crece, e ta subraya un cambio cultural mas grandi: un movecion den direccion di intencionalidad, privacidad y conexion significativo den un mundo digital cada bes mas ruidoso.





Aviso pa Dianan di Fiesta

AWEMainta kier participa cu dianan di fiesta, **25,26 y 27 di december 2024** lo **no** tin edicion di bo corant faborito.

Ultimo dia di publicacion di AWEMainta ta dia **24 di december** y e **proximo edicion** ta dia **28 december 2024**.

Y pa cera aña, dia **31 december 2024**, **1 y 2 di januari 2025** lo **no** tin corant.

Ultimo dia di publicacion ta dia **30 december 2024**. **Proximo edicion** lo ta dia **3 di januari 2025.**

Por fabor esnan cu kier pone propaganda y/of relato, pa tene cuenta cu e dianan menciona y pa manda esakinan pa **5or di atardi**.

Team di AWEMainta ta desea pueblo di Aruba

Feliz Dianan di Fiesta



Manda mi dos chick Papa Noel

PROME cu boso yama mi 'Grinch' di Pasco (pa (purba) di horta boso spirito navideño), laga mi cuminsa bisando cu e storia aki no ta pa critica ningun artista. E articulo di awe ta simplemente un reflexion di un cantica cu ainda ta basta popular durante temporada di fin di aña.

Awo cu nos a kita e 'disclaimer' for di caminda, nos por cuminsa. Mi tin boso atencion of cabes ta pa fiesta caba? Prepara pa mi hiba boso bek den tempo. P'algun e lo sinti manera hopi tempo atras, pero pa mi e ta sinti manera ayera.

2009

E aña tabata 2009. Tempo di "mal" moda, pero miho rudia, menos dolor di lomba, Lady Gaga (y literalmente mal romancenan), pero un dushi tempo, pasobra a pesar cu ainda mi tabata bay scol, definitivamente mi tabata tin menos responsabilidad. E tempo ey mi tabata traha den un pacus den caya grandi (y kisas mi a te hasta cumpra un par di keds recien n'e tienda) manera mi mama sa bisa: *"mi no por sufri."*

Na 2009 caya grandi tabata tin hopi mas bida, specialmente durante fin di aña. Net fin di e aña ey dos artista di Aruba a deleita ful e comunidad Arubiano c'un treat super special. E cos ey tabata zona tur skina cu bo a bira. Bo no por a scapa di scucha e cancion aki. Na trabou, door cu nos no tabata mag di toca radio, nos tabata tin e CD riba ripiticion. Ta trata di nada mas cu 'Papa Noel' di Basic One y Biggie Boy (actualmente miho conoci como Jeon).

Tempo di gloria

Canticanan, mescos cu cierto holonan tin e magia pa transporta bo den un temporada specifico di bo bida (pa memorianan bon y menos bon). Awo, 'Papa Noel' tur aña ta hiba mi bek stret pa 2009. Bek den e pacus druk, yena cu clientenan (tanto local y turista) puntrando pa prijs y size di sapato. E epoca ey ainda tabata tin un fluho grandi di Venezolanonan cu tabata bishita nos isla y tabata haci compras pa un delaster famia (y tin ora sin puntra pa prijs, mucho menos descuento). Mi no ta gaña ora mi bisa mi a yega di bende 12 paar cu djis un cliente so.

Okay, ban bek n'e nucleo di e storia aki cu t'e cancion di 'Papa Noel'. Pa por a skirbi e storia aki completo mi a haya mi ta scucha e cancion algun biaha tras di otro p'asina mi por skirbi e letranan. Di e manera aki mi por a analisa e cantica miho (pasobra antes mi no tabata echt worry pa sinta scucha niun letra, awo si).

Mas sushi, mas miho

Personanan cu conoce mi (mi kiermen cu sa kico mi ta scucha den auto na caminda pa trabou y bek pa cas) sa cu e canticanan cu mi ta scucha no ta nada limpi. Sigur, de bes en cuando ainda mi sa pone baladanan di aña ochenta y nobenta den auto (ora mi ta sinti romantico), pero varios di nan no ta dje inofensivo ey tampoco. Mi tabata un adolescente entre 2002-2011, naturalmente mi a lanta cu reggaeton (y ainda ta scucha nan sin berguensa).

Mi mama ta yama nan canticanan cu ta zona manera un wasmashin pega cu ta keda bati. Loke cu a cambia ta cu mi a bira mas consciente di loke mi ta scucha. Asina e idea a cuminsa pa skirbi e articulo aki. Mi a scucha 'Papa Noel' recientemente y mi a scucha e letranan cu mas atencion (mi ta sigur cu tin hende cu di 2009 caba tabata tin e realisacion cu ami a djis caba di haya awo).

Trece regalo pa mi coge

Mi no ta bay pone ful e letra di e cancion aki riba, pero si ta bay para keto na algun parti. E cancion ariba su mes ta repetitivo, simpel, pero cu bon saus. Mi a yega di bisa den storianan anterior cu ami no ta un persona musical. Lamentablemente mi no por a profundisa den e aspecto mas tecnico di e cancion. Mi sa cu nan ta grita 'mambo' den e cancion, cual ta un genero di musica di origen Caribense, specialmente Cuba. Ami no sa si mi por scucha esey bek den e cancion. →→

Mi a bay scucha algun mambo, pero toch 'Papa Noel' ta sinti manera cu e tin algo mas aden cu djis mambo. Abo, lector cu miho conocemento di musica, educa e yiu aki tocante e genero di e cancion, pasobra mi no por saca afo ta kico e ta (esaki mi ta keda debe boso). Mi por djis bisa cu e ritmo ta contagioso (ainda despues di 15 aña).

Letranan machista?

Awo, e 'Debbie Downer' den mi no por despedi sin duna algun remarca di e contenido mes di e letranan di 'Papa Noel'. Manera varios cantica cu bon ritmo, 'Papa Noel' su letranan, den mi buki, no a resisti e prueba di tempo. E no ta manera otro cancionnan clasico cu ainda ta popular cu si ta pasa e prueba di tempo, por ehempel 'Cariño'. Okay, kisas esey no t'e miho comparacion. Miho mi compara e cancion cu e 'Palo di pasco' of 'Helena su ham', pero ambos no tabata tin e mesun exito cu 'Papa Noel', dus mi no ta haya e husto pa compara nan. Loke mi por bisa ta cu tin un diferencia grandi den scucha cancionnan cu letranan "vulgar", den otro palabra sexual, cu scucha cantica cu simplemente ta machista. Ey mi ta pone e liña, ey mi ta perde interes pa sigui scucha, pero e ta keda dificil pa djis stop di scucha un cantica cu tabata "on repeat" den "tempo di mi tempo".

E cancion di berdad ta machista? P'algun rason mi tabata tin un poco dificultad pa distingui letranan dobel sinti den e cancion aki. Na prome instante, ora cu mi a cuminsa scucha e cantica un poco mas critico mi a kere cu e tabata trata di un hende homber cu kier dos chick. Un cu ta "material" pa casa y e otro e lo kier como amante. Mi no sa pakico esey t'e direccion cu mi a kere cu e cantica ta bay (mi prehuicionan). Aunke tin un parti di e cantica unda cu Mr. Eisden ta bisa: "Un cu ta trata mi manera un rey (e casa) y un cu kier mi pa ta su vrij" (e amante). Ademas den un otro parti di e cancion Mr. Eisden ta bolbe bisa: "Manda mi uno masha bunita cu wowo berde c'un ta reclama (e casa). Manda mi uno un tiki diki, c'un tiki triki cu ta fama (e amante). Mi ta kere p'e partinan aki di e cancion mi a asumi cu e lo kier un casa, pero algo na banda tambe.

Tur dos ta strica, strica, strica

Ora cu mi a cuminsa scucha mas di cerca mi a realisa cu ta trata di un meneer cu ta pidiendo 'Papa Noel' dos chick pa Pasco. E motibo principal ta, pasobra supuestamente tin hopi trabou pa haci na cas, pa ta specifico hopi paña cu mester laba y strica. Adicionalmente tin trabou pa haci den cura y esey t'e motibo cu e mester di dos muhe (pasobra p'esey hende muhe ta bon). Tur dos lo traha duro, pasobra specificamente Mr. Eisden ta menciona cu tur dos lo strica y e ta zona manera nan lo ta ocupa pa un bon rato. A pesar cu Mr. Eisden ta menciona cu e ta bay dorna e chicknan na streki (esaki ta dobel sinti?) y cu e lo ricibi nan cu hopi amor, toch e ta bay pone ambos traha.

Hende homber bo no ta special pa bari y mop na cas

Ami no ta kere cu niun hende muhe kier mas tarea durante luna di december (dus mi ta spera cu 'Papa Noel' nunca a haci Mr. Eisden caso y a laga e sin regalo mes. Ya cu nos a para un rato n'e topico di trabounan di cas, mi kier menciona algo cu kisas algun di boso no a reflexiona riba dje. Hende muhe pa hopi tempo, aña, decada, siglonan a carga e "magia di Pasco" door di haci mayoria cos na cas.

Ami tin e suerte tin por tin un tata cu henter dia di Dios por pasa trahando pafo (ami lo smelt), cu ta practico cu su mannan y no tin miedo di haltura. Loke mas mi ta encanta ta cu e no tin miedo di coy un basora pa bari, ta laba e co'i kibranan y por cushina diferente plato dushi (e ta 'season' c'un delaster condimento cu e haya). E aña aki mi tata a te hasta dorna cas. Mi casa lo no traha henter dia pafo manera mi tata (e lo smelt prome cu mi), pero mescos mi tata e tambe ta haci trabou na cas. Ami no mester wak esaki como "suerte", pasobra tur hende homber por haci mescos. Abo, como hende homber no ta special pa haci algun tareanan di cas, pasobra esey ta un deber di cada persona cu ta biba den un hogar, sin importa e sexo.

Hende muhe check un rato na kico abo mes ta aportando

Mi ta realisa tambe cu nos como hende muhe mes tin ora ta contribui n'e cultura di machismo aki, door di trata nos hende hombernan manera cu nan man ta mara tras di nan lomba y nan no mester coopera cu nada na cas. Kisas berdad e hende homber ta traha henter dia (pero nos no ta den tempo di Lago mas, hende muhe tambe tin trabou 'full-time' awo), pero e mentalidad di "jagers en verzamelars" aki mester caba, pasobra nos ta haciendo nos hende hombernan "mancaron" mientras nos ta independisando y empoderando nos mucha muhenan. Nos mucha hombernan ta kedando atras. E mentalidad aki no lo cambia di un dia pa otro, pasobra e ta den e reis profundo di nos (of algun di nos) sistema di creencia y balornan, pero nos mester bira mas critico cu nos mes y nos custumbernan (no ta tur cos ta di normalisa).

Conclusion

Mi pregunta final. Si ami, como hende muhe, saca un cantica pidiendo 'Papa Noel' pa dos guy (of chick), con boso ta kere e comunidad lo reacciona? Ami honestamente no ta kere cu nos sociedad lo ricibi e cancion aki cu mesun gracia si e tabata canta pa un hende muhe pidiendo pa dos guy. Mi kier termina e storia aki bisando cada un di boso un bon pasco. Corda conexion ariba perfeccion!

Si bo a yega te final di e articulo aki, comenta 'snowflake' pa mi sa cu boso a lesa e ful.

P.S. mayornan, duna e yiu homber un basora of un paña p'e pasa Pledge y kita poco stof for di e cashinan prome cu Pasco bati na porta.

Lider Ryçond do Nascimento:

24ora na defensa di corupcion



DIA 23 di December 2024 e plataforma mas grandi di noticia na Aruba a publica un articulo cu e titulo: *"Tur cos ta mustra: Gobierno a soborna prensa cu radio di polis".* Tur hende por a mira cu e texto tabata un intento pa defende Speed. En bes di adresa cu Speed a soborna un polis pa t'e prome den noticia, e articulo ta purba bende Speed como un martir, mescos cu e periodista asesina Jamal Khashoggi. Asina e texto ta copia e mesun estilo sentimentalista cu a proyecta Mike Eman como un Mahatma Gandhi, ex-minister Paul Croes como un Nelson Mandela y ex-minister Benny Sevinger como victima di hues y ministerio publico. Awo Speed ta oficialmente miembro di e club di Los Pobrecitos (obra di Alfonso Paso).

E calidad di e articulo, probablemente di Patrick Paskel, ta co'i yora y no merece un analisis. Pero, e manera con Patrick ta deal cu e caso New York hunto cu e castigo di prizon di Speed ta hustifica un repaso di e manera con Patrick cu Speed a bira e gigantenan di prensa cu nan ta awe. Asina nos por destila e lesnan cu nan caya ta representa pa nos yiu y nietonan.

1. E caya politico cu a ascende Patrick cu Speed n'e top

Patrick cu Speed tin un trayectoria largo, unda nan a logra subi te n'e top di e mundo di prensa di nos isla chikito. Como hoben nan tabata yen di ambicion pa bira exitoso. No ta completamente claro si desde chikito nan tabatin un tendencia deshonesto of si ta na caminda nan a pick up mala maña. Echo ta cu durante e añanan nan a penetra mas y mas den AVP. Mas profundo nan tabata drenta, mas nan a mira con un relacion estrecho entre prensa y politica por ta mutuamente beneficioso. Pasobra, mas un politico yuda e plataforma di un periodista crece y haya influencia, mas facil e ta pa manipula un audiencia pa vota riba dje. Al reves tambe e ta resulta beneficioso, pasobra mas un plataforma inverti den un candidato, mas garantia e tin di haya un coriente stabiel di contract den e orbita di gobierno. Esey ta yama: *'Cani mi pa mi cani bo'*.

P'esey Parick cu Speed tin hopi beneficio pa cultiva un bon relacion cu lider di AVP, Mike Eman y Mike tin hopi beneficio di cultiva un bon relacion cu Patrick cu Speed. T'asina tambe Patrick su influencia den politica a cuminsa crece y caya ta papia cu ora Patrick a haci mercadeo pa Digicel el a scout Michelle Hooyboer-Winklaar pa AVP. Esey a resulta den un puesto di minister y colaboracion den crea e team rond di Michelle, cu tabata inclui Alice van Romondt.

→→

Awe e liñanan aki ta extende na Gerlien Croes (topico pa otro articulo).

E relacion di Patrick y Speed cu Mike Eman a resulta lucrativo, manera un bista den e rapport forensico di RDA ta confirma. Contractnan den area di mercadeo gubernamental a duna Patrick y Speed un bentaha pa aumenta nan audiencia y influencia. E influencia ey tabata sirbi AVP pa su campañanan di relacion publico. Enfin, un matrimonio perfecto di placa y poder.

2. Nan tin caya y nan caya ta corupto

Pero, e biografia di Patrick cu Speed no ta uno di dos hoben cu ta combina ambicion cu trabao duro y honesto pa logra nan metanan di bira miyonario. Tampoco e t'e storia di periodistanan cu ta compronde c'un estado di derecho fuerte mester di un prensa honesto y critico pa realisa e libertad maximo di cada ciudadano. Patrick cu Speed ta forma mas bien un storia di gangster. Dos individuo cu no ta ria pa nada, djis pa yega n'e top. No ta importa si ta engaña pueblo ni manipula noticia. No ta importa bende Paul cu Benny manera Los santos inocentes (obra di Miguel Delibes), difama husticia y enrikece riba custia di e pueblo. No ta importa bira prome den noticia a base di soborno, colaboracionnan criminal y corupcion. Basta nan cartera sigui gorda y nan microfono keda esun di mas grandi.

P'esey Patrick no tin ningun berouw pa divulga un texto cu ta purba bende e actonan criminal di Speed como algo normal. Esey ta algo hopi grave, pasobra e sentencianan ta mustra cu Speed a paga un ambtenaar di cuerpo policial a cambio di acceso na informacion secreto policial. Esey ta soborno. Soborno ta corupcion. Es mas, esaki no ta prome biaha. Husticia a gara Speed un biaha caba trahando hunto c'un polis y cu Marko Espinosa den realisacion di e mesun tipo di delito. Awo el a bolbe haya condena, pero e biaha aki pa colaboracion criminal c'un polis hunto cu entre otro Brian Koolman. Medeplegen t'e palabra tecnico p'e colaboracion criminal aki. Scapa Speed a scapa di un condena pa participa den un organisacion criminal, danki n'e echo cu e biaha aki e no a uza Marko, pero Brian pa su fechorianan.

3. Nan ehempel mester ta un advertencia pa nos hobennan

E storia di Patrick cu Speed ta bayendo den direccion di un storia di gangster, unda tur moralidad ta wordo poni un banda pa bay tras di anhelo pa placa y poder. Unda periodistanan ta uza metodo deshonesto pa satisface nan deseonan, den un orbita politico completamente putri y corupto. E problema no ta cu Speed ta un appel putri. E problema ta cu henter e sistema di patronahe politico y henter e sociedad di clientilismo cu AVP a crea, ta putri.

E ambiente ey ta diseña pa daña tur hoben cu ta afilia su mes cu nan. Pero e imagen bunita ey no tin futuro ni p'e hoben ni pa nos sociedad. P'esey e caso di Speed y e casonan di Paul y Benny ta un advertencia pa nos hobennan no cay den e wega di materialismo y ambicion descontrola cu ta prevalece den e universo berde. E mesun universo aki a lastra Marko Espinosa, Brian Koolman y varios polis den e caminda robes. E texto cu Patrick a skirbi mes ta un advertencia cu ora hende desvia, hopi biaha nan no tin e forsa pa bandona e orbita cu ta inspira malicia y materialismo.

E casonan di Speed ta un advertencia pa nos hobennan no cay den e wega di manipulacion psicologico di medionan di prensa comprometi. Pa finalisa e castigo di Speed y e condenanan di Marko, Brian, Paul y Benny ta un recordatorio na nos hobennan cu soborno, corupcion y crimen ta stroba nos pais di prospera y florece.
Ta un grupito selecto so ta enrikece, mientras cu pueblo ta keda cu e speransa di haya 700 AWG mas na pensioen y un otro 500 AWG mas na salario minimo. E realidad ta cu bo no mester di e sistema corupto aki pa ta feliz y mucho menos bo tin mester di nan strategianan criminal pa bay dilanti den bida. Ta na nos pa mustra nan cu nos hobennan tin e oportunidad pa kibra cu e patronchinan corupto, pa nan bira un generacion cu ta yega leu door di traha duro y door di para p'e berdad.

Sistema di defensa aereo Ruso sospecha den accidente di avion na Azerbaijan

VUELO J2-8243 di Azerbaijan Airlines, un jet di pasahero Embraer, a cay tragicamente na Kazakhstan dia 25 di December, matando 38 persona y lagando 29 sobreviviente. Investigacion preliminar di autoridadnan di Azerbaijan ta sugeri cu e avion por a wordo tira abou accidentalmente pa un sistema di defensa aereo Ruso Pantsir-S.

Cronologia di e incidente

E vuelo desafortuna a origina na Baku, Azerbaijan y tabata destina pa Grozny den e region di Chechnya di Rusia. Desviando for di su ruta planea, e avion a crusa Lama Caspio y a cay cerca di Aktau, Kazakhstan.

Rapportnan inicial di autoridadnan di aviacion Ruso a sugeri cu e accidente por a wordo causa pa un impacto di parha. Sinembargo, fuentenan ta indica cu sistemanan di guera electronico por a interumpi e comunicacion di e avion cerca di Grozny, forsando un desviacion.

Evidencia di envolvimento Ruso

Segun cuater fuente di Azerbaijan familiar cu e investigacion, e avion a wordo alcansa pa un misil di defensa aereo Pantsir-S. Daño di metralleur observa riba e restonan di e avion, particularmente riba e seccion di e rabo, ta sostene e teoria aki.

"Ningun hende ta afirma cu esaki tabata intencional," un oficial di Azerbaijan a bisa, agregando cu Baku ta spera cu Rusia lo reconoce responsabilidad si e descubrimentonan wordo confirma.

Osprey Flight Solutions, un compania di siguridad di aviacion, a destaca grabacion di e restonan di e avion y e uzo di *"jamming"* di GPS den e area, sugeriendo candela anti-aereo como un causa probabel. Datonan di rastreo di vuelo publicamente disponibel ta mustra cu señalnan di GPS tabata wordo blokia durante henter e vuelo riba zuid di Rusia.



Tensionnan geopolitico den e region

E accidente a sosode meymey di actividad militar aumenta den e regionnan zuid di Rusia, unda dronenan Ucraniano a ataca infrastructura repetidamente, activando e defensanan aereo di Rusia. Riba e dia di e accidente, e Ministerio di Defensa di Rusia a raporta cu nan a tira abou 59 drone Ucraniano.

E estado di alerta aumenta aki, combina cu operacionnan extenso di guera electronico, por a contribui n'e avion di Azerbaijan wordo identifica eroneamente como un menasa potencial.

Reaccionnan di stakeholders

Azerbaijan: Oficialnan na Baku a urgi Rusia pa coopera cu e investigacion y proporciona claridad. Nan ta spera cu Moscu lo reconoce cualkier envolvimento si e wordo confirma.

Kazakhstan: E Vice Prome Minister di e pais, Qanat Bozymbaev, a declara cu tabata demasiado trempan pa saca conclusionnan pero a compromete na un investigacion completo.

Rusia: Vocero di Kremlin, Dmitry Peskov, a nenga di comenta, declarando cu lo ta inapropia pa specula prome cu e investigacion termina.

Merca: E Conseho di Siguridad Nacional a referi preguntanan na oficialnan di Azerbaijan y Kazakh, absteniendo di envolvimento directo.

Sobrevivientenan

Grabacionnan di video di sobrevivientenan a mustra momentonan caotico abordo, cu mascaranan di oxigeno desplega y pasaheronan bistiendo chaleco salvavidas. Hopi sobreviviente, algun sangrando y herida, a logra scapa di e restonan di e avion.

E tragedia a intensifica scrutinio riba siguridad aereo den zonanan di conflicto. E ta destaca e riesgonan cu avionnan civil ta enfrenta ora nan ta bula cerca di areanan militar cu sistemanan di defensa aereo activo.

Mientras cu investigacionnan ta continua, e accidente ta subraya e urgencia pa comunicacion y cooperacion cla entre nacionnan pa preveni tragedianan similar den futuro.

Trump su alegacionnan riba Groenland, Panama y Canada

Strategia of spectakel?

PRESIDENTE electo Donald Trump a bolbe cende controversia cu su interes renoba den adkiri Groenland, afirmando control riba e Panama Canal y hasta sugeriendo cu Canada por bira e di 51 estado di Merca. Mientras cu e reclamonan aki por parce provocacionnan retorico, analistanan ta argumenta cu nan ta refleha ambicionnan strategico mara n'e rivalidad continuo di Trump cu China.

Groenland: Un premio strategico

E fascinacion di Trump cu Groenland no ta nobo. Durante su prome termino, el a propone pa cumpra e teritorio autonomo Danes, citando su ubicacion strategico y recursonan natural abundante. Recientemente, el a reitera e deseo aki, yamando e adkisicion un *"necesidad absoluto"* pa interesnan di Merca.

E Presidente di Groenland, Mute Egede, a rechasa e idea firmemente, enfatisando e soberania y independencia di e isla. Egede a declara, *"Neverland no ta na benta,"* subrayando e compromiso di e isla na autodeterminacion a pesar di e afirmacionnan di Trump di su importancia geopolitico. Observadornan ta kere cu e significancia creciente di Artico, specialmente mientras cu e ijs cu ta smelt ta habri rutanan comercial nobo y recursonan sin explota, por ta un motivador clave tras di e empuhe renoba di Trump.

Canal di Panama: Un punto di conflicto comercial

Trump su remarcanan tocante e Canal di Panama ta igualmente contencioso. El a menasa di reclama control di e canal a menos cu Panama ta reduci loke el a describi como tarifanan di peahe exorbitante. Referiendo n'e structura di peahe actual como un "estafa", el a nombra Kevin Marino Cabrera como embahador pa Panama cu un mandato pa atende e asunto.

President di Panama, Laurentino Cortizo a responde rapidamente, afirmando cu e canal ta keda bou di control di Panama, rechasando e demanda di Trump. E canal, un arteria vital pa comercio global, ta simbolico di e soberania di Panama, haciendo cualkier reclamo riba dje un fuente potencial di friccion diplomatico significante.

Canada: E di 51 estado?

Den loke ta probablemente e declaracion mas provocativo, Trump a sugeri cu Canada por bira e di 51 estado, alegando cu hopi Canades ta sostene tal idea. Aunke claramente un adorno retorico, e declaracion a inquieta lidernan di Canada, cu ta mir'e como un intento pa desestabilisa nan ambiente politico durante un periodo di desafionan domestico.

E afirmacion aki ta sigui un patronchi den su retorica, unda declaracionnan audaz ta wordo uza hopi biaha pa saca probecho di concesionnan. Analistanan ta specula cu esaki por ta parti di un strategia mas amplio pa gana bentaha comercial of desestabilisa un aliado clave.



E factor China: Un guera friu nobo

Expertonan manera Willem Post ta argumenta cu e declaracionnan aki ta leu di ta fanfarianan bashi; nan ta refleha un strategia calcula conecta n'e rivalidad intensificando di Merca cu China. Door di busca control riba teritorionan strategico manera Groenland y e Canal di Panama, Trump tin como meta pa contraresta e influencia creciente di China den regionnan global critico.

Control di Groenland lo proporciona Merca cu un punto di apoyo Artico significante, mientras cu dominio riba e Canal di Panama lo sigura cu un punto di estrangulamento comercial crucial ta keda alinea cu interesnan Mericano. E movecionnan aki ta wordo mira como parti di un plan mas grandi pa solidifica e poder geopolitico di Merca meymey di un *"guera friu"* nobo cu China.

Implicacion diplomatico y strategico

Aunke Trump su reclamonan a wordo rechasa p'e lidernan di Greenland, Panama y Canada, nan ta destaca fuentenan potencial di tension diplomatico. Nan tambe ta subraya e desafionan cu e nacionnan aki ta enfrenta den nabega nan relacionnan cu un administracion Mericano asertivo.

Sea cu Trump su proposicionnan ta realistico of puramente retorico, nan ta subraya e dinamica cambiante di geopolitica global y e calculacionnan strategico impulsando e politica exterior di Merca. Mientras cu su di dos termino ta yegando, e proclamacionnan audaz aki por prepara e escenario pa un periodo di maniobra diplomatico aumenta y scrutinio internacional.

Den medio di un panorama politico cambiante

Guatemala ta señala apertura na plannan di deportacion Mericano

MIENTRAS cu Merca ta prepara pa un aumento den deportacionnan bou administracion di Trump, Guatemala a expresa su disposicion pa colabora riba ricibi no solamente su propio ciudadanonan pero potencialmente esnan di paisnan bisiña di Centro America. E movecion aki ta refleha e esfuerso strategico di Guatemala pa fomenta relacionnan positivo mientras ta prepara p'e impactonan economico y social di actividad di deportacion aumenta.

Un respuesta regional na deportacionnan

Guatemala, hunto cu su bisiñanan Honduras y El Salvador, a sirbi pa hopi tempo como un corridor di migracion clave. Guatemala ya caba ta ricibi 14 vuelo di deportacion pa siman, principalmente consistiendo di su propio ciudadanonan. Sinembargo, cu plannan pa aumenta deportacionnan significativamente—incluyendo esnan di tercer paisnan manera Nicaragua y Venezuela—Guatemala ta posicionando su mes como un socio cooperativo.

"Mester tin un respuesta regional y nos kier ta parti di e solucion," un oficial Guatemalteco a declara. E disposicion aki ta contrasta cu e postura di otro nacionnan, manera Mexico y Bahamas, cu tabata mas reticente pa acepta deportadonan di tercer pais.

Compromiso proactivo cu Merca

Guatemala a tuma un enfoke proactivo door di involucra directamente cu Trump su ekipo di transicion, leadernan Republicano influyente manera Senador Marco Rubio y "think tank"-nan influyente manera Heritage Foundation. Discusionnan a cubri un variedad amplio di topiconan, incluyendo migracion, deportacionnan, siguridad di frontera y traficacion di droga.

Oficialnan a enfatisa nan preparacion pa un aumento premira den deportacionnan door di enfoca riba strategianan di reintegracion p'esnan cu ta regresa. Nan ta spera di probecha e habilidadnan cu hopi deportado a adkiri bibando na Merca, manera construccion, experiencia den industria di servicio y dominio di Ingles, pa beneficia e sector priva di Guatemala.

Implicacion economico

Deportacionnan ta presenta desafionan economico significante pa Guatemala. Remesanan for di e diaspora di Merca ta conta pa aproximadamente 20% di e GDP di e nacion, haciendo nan un liña di bida economico vital. Un reduccion potencial den remesanan, hunto cu aumento den gastonan di programanan di reintegracion y e tarifanan proponi pa Trump riba remesanan, por tensiona e economia di e pais.

Mientras cu oficialnan Guatemalteco ta keda optimista tocante maneha impactonan financiero a corto plazo, nan ta reconoce e necesidad pa planificacion di contingencia. Encuestanan



conduci p'e Organisacion Internacional pa Migracion di Nacionnan Uni ta wordo analisa pa identifica e comunidadnan mas afecta pa migracion, permitiendo miho preparacion p'e regreso di deportadonan.

Colaboracion y desafionan regional

Honduras y El Salvador tambe a cuminsa discusionnan preliminar cu e team di Trump. Sinembargo, cada nacion ta enfrenta desafionan unico. Honduras, por ehempel, ta luchando cu problemanan sistemico manera violencia di gang, pobresa y desempleo, cu ta impulsa migracion. E Vice Minister di Relacionnan Exterior, Antonio Garcia, a señala e importancia di atende e causanan fundamental aki pa para e ciclo di intentonan di migracion ripiti.

Mientras tanto, El Salvador, dirigi p'e Presidente populista, Nayib Bukele, a establece lasonan cu e team di Trump, fomentando expectativanan di cooperacion mas suave. Asina mes, oficialnan den ambos pais ta reconoce e obstaculonan logistico di aumenta vuelonan di deportacion y reintegra personanan cu ta regresa na un manera cu ta sigura dignidad y respet.

Futuro

E disposicion di Guatemala pa acepta deportadonan ta señala un enfoke pragmatico pa nabega e complehidad di relacionnan entre Merca y America Central bou di Trump. Mientras cu e pais ta busca pa presenta su mes como un socio confiabel, e exito a largo plaso di e strategia aki lo depende di su habilidad pa balansa cooperacion cu Merca contra e desafionan economico y social presenta pa deportacionnan masal.

Cu e inauguracion di Trump yegando, gobiernonan di Centro America ta preparando pa cambionan significante den politica di migracion, enfatisando e necesidad pa colaboracion regional y solucionnan sostenibel pa mitiga e impactonan riba nan nacion y hendenan.

Desi Bouterse:

Un bida di poder, controversia y legado na Surinam



DESI Bouterse, naci dia 13 di october 1945, na Domburg, Surinam, tabata un di e figuranan mas influyente y polarisante den historia di Surinam. Su bida tabata un storia di poder, resistencia, controversia y finalmente division. Mientras cu hopi a mir'e como un heroe cu a guia Surinam door di temponan dificil, otronan a consider'e un dictador responsabel pa violacionnan di derechonan humano.

Un strea den ascenso den politica di Surinam

Despues di sirbi den e forsanan arma Hulandes, Bouterse a regresa Surinam den e decada di 1970, unda el a hunga un rol principal den e ehercito. Na 1980, e, hunto cu otro sargento, a organisa un golpi militar conoci como e Golpi di Sargento, derocando e gobierno di e tempo ey. E evento aki a marca e comienso di un decada di gobernacion militar bou di su liderazgo.

Bouterse a posiciona su mes como un lider fuerte durante un tempo cu Surinam tabata lucha cu instabilidad politico y desafionan economico. Su enfoke di linea duro pa consolida poder a gan'e sosten significante entre e clase trahado, kendenan a brasa su vision di igualdad social y orguyo nacional.

E sombra scur di e asesinatonan di december

E aspecto mas controversial di e liderazgo di Bouterse tabat'e Asesinatonan di December na 1982, durante cual diescinco oponente prominente di su regimen a wordo ehecuta. E incidente aki a causa divisionnan profundo den e pais. Pa su sostenedonan, e tabata un acto necesario pa mantene orden politico, pero pa su criticonan, e tabata un violacion di derechonan humano horibel cu nunca mester a keda sin castigo.

Na 2019, un corte di Surinam a condena Bouterse pa su rol den e asesinatonan aki. Aunke el a disputa e procedimentonan legal, e veredicto tabatin un impacto duradero riba su legado.

E politico popular y lider nacional

A pesar di e controversianan, Bouterse a keda popular cu un porcion significante di e poblacion. Na 2010, el a wordo eligi Presidente di Surinam, un posicion cu el a ocupa te 2020. Durante su presidencia, el a enfoca riba colaboracion economico cu paisnan manera China y Brazil y a introduci programanan dirigi na reduccion di pobresa y desaroyo di infrastructura.

Su carisma, instintonan politico skerpi y conexion cu ciudadanonan comun a haci'e un figura formidabel den politica di Surinam. Pa hopi, e tabata simbolisa orguyo nacional y resistencia na interferencia stranhero.

Pakico e tabata odia?

E envolvimento di Bouterse den traficacion di droga, pa cual el a wordo condena den ausencia na Hulanda, como tambe su estilo di gobernacion autocratico, a haci'e un figura controversial. Pa criticonan, e tabata un simbolo di corupcion, abuso di poder y un obstaculo pa progreso democratico na Surinam.

Un legado compleho

Desi Bouterse a fayece dia 24 di december 2024, mientras cu e tabata scondi pa evadi su sentencia di prizon. Su bida ta keda un capitulo compleho den e historia di Surinam. P'algun, e tabata un lider visionario cu a guia e pais door di temponan dificil. Pa otronan, e ta keda un homber kende su legado ta mancha pa violacionnan di derechonan humano y controversianan.

Su nomber lo ta pa semper conecta cu e historia di Surinam: un simbolo di tanto speransa como division.

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

NFL Playoff Picture:

Chiefs ta sigura e prome puesto den AFC

Mientras cu titulonan di division ta keda den balansa



MIENTRAS cu e temporada di NFL 2024 ta drenta su ultimo dos simannan, e competencia pa playoff ta intensifica cu varios titulo di division y puesto den post-season ainda den wega. Mientras cu algun ekipo a sigura nan ticket pa januari, otronan ta batayando pa sobrevivencia, agregando intriga n'e encuentronan di Siman 17.

AFC playoff picture: Chiefs ta reina supremo

E Kansas City Chiefs a solidifica nan dominio cu un victoria dominante di 29-10 riba e Pittsburgh Steelers, logrando e prome puesto den AFC. Cu un record di 15-1, e Chiefs a sigura un "bye" den prome rond y bentaha di "home-field" durante henter e playoffnan. Mientras tanto, e Buffalo Bills (12-3), Baltimore Ravens (11-5) y Pittsburgh Steelers (10-6) a sigura puestonan den playoff. E careda p'e puestonan restante ta continua, cu e Denver Broncos (9-6) y Los Angeles Chargers (9-6) ocupando e di seis y di shete puesto, respectivamente.

Broncos por sigura nan luga den post-season cu un victoria of empate contra e Cincinnati Bengals. E Chargers, mientras tanto, ta enfrenta e New England Patriots y por sigura un puesto cu un victoria of cu derota di tanto e Miami Dolphins como e Indianapolis Colts.

NFC playoff picture: Competencianan emocionante ta abunda

E NFC ta mustrando di ta mes competitivo, cu e Detroit Lions (13-2) liderando e conferencia y ocupando e prome puesto. E Philadelphia Eagles (12-3), Los Angeles Rams (9-6) y Atlanta Falcons (8-7) ainda mester reclama nan divisionnan, manteniendo fanaticonan den suspenso.

E titulo di NFC North por wordo dicidi e fin di siman aki si e Lions ta derota e San Francisco 49ers dialuna anochi y e Minnesota Vikings (13-2) ta perde contra e Green Bay Packers diadomingo. Den NFC East, e Eagles por sigura e division cu un victoria of empate contra e Dallas Cowboys of un derota di e Washington Commanders. Commanders (10-5), actualmente e di shete sembrado, tambe tin wowo riba un puesto den playoff, necesitando un victoria riba e Atlanta Falcons of ayudo di e Tampa Bay Buccaneers pa sigura nan luga.

E careda p'e titulo di NFC West ta igualmente emocionante, cu e Rams liderando e Seahawks cu un wega. E Rams por sigura e division cu un victoria riba e Arizona Cardinals y un derota di Seahawks contra e Chicago Bears, entre otro scenarionan.

Drama di draft: Giants tin wowo riba e prome escogencia

Mientras cu algun ekipo ta lucha pa gloria di playoff, otronan ta wak pa futuro. New York Giants (2-13) actualmente tin e prome escogencia den e NFL Draft di 2025. New England Patriots, Jacksonville Jaguars y Cleveland Browns, tur na 3-12, ta sigui di cerca tras di nan. Cu dos siman restante, e orden di draft ta keda flui, agregando un otro capa di emocion pa fanaticonan di frankicianan den reconstruccion.

Travis Hunter:

Un sensacion di dobel talento ta redefini expectativanan di NFL draft

DEN e mundo di deporte semper evolutivo, poco atleta ta logra redefini e parametronan di nan ofishi. Den NFL esaki ta Travis Hunter, e sensacion di dos talento di 21 aña di Colorado, kende no solamente a destaca como un cornerback pero tambe a mustra briyo como un wide receiver. Mientras cu e NFL Draft di 2025 ta yegando, e nomber di Hunter ta iluminando *"mock draft"* y discusionnan, cautivando scout y fanaticonan pareu cu su versatilidad extraordinario.

E ascenso di un menasa dual

E carera di Hunter pa prominencia tabata nada menos cu remarcabel. Un destacado den futbol Americano universitario, su habilidad pa domina na ambos banda di e bala a atrae comparacionnan cu leyendanan di e deporte. Na Colorado, bou di e guia di Deion Sanders, Hunter a demostra habilidad elite como un *"lockdown corner"*, shut down algun di e miho recibidornan den e wega. Simultaneamente, su mannan, velocidad y agilidad a haci'e un arma ofensivo, logrando atrapadanan digno di highlight siman tras siman.

Loke ta diferencia Hunter ta no djis su habilidad pa hunga ambos rol pero pa destaca den nan cu igual intensidad. Na 2024, el a registra un impresionante 6 intercepcionnan y mas di 1.000 yarda ricibi, un hazaña nunca antes scucha den futbol Americano moderno. E combinacion raro aki di talentonan a haci'e e prospecto di mas papia di dje prome cu e draft.



Ekiponan cu wowo riba e potencial di Hunter

Varios ekipo di NFL ya caba ta strategisando con pa incorpora e set di habilidad unico di Hunter den nan roosternan. E Las Vegas Raiders, cu tin e prome escogencia codicia, ta enfrenta e prospecto tentado di selecta un hungado cu por eleva nan defensa y ofensa simultaneamente. Mientras tanto, ekiponan manera e New York Giants y New England Patriots, ambos den necesidad urgente di *"playmakers"*, ta supuestamente intriga p'e potencial di Hunter pa yena varios rol.

Hasta frankicia cu quarterbacknan estableci, manera e Jacksonville Jaguars y Tennessee Titans, ta mira Hunter como un *"game-changer"* cu por redefini nan plannan di wega. Su posibel luga di aterisahe probablemente lo depende di cual ekipo por traha un strategia pa utilisa su talentonan dual efectivamente.

Desafio y oportunidadnan

E aspiracionnan unico di Hunter ta bin cu desafionan. El a laga cla cu e tin e intencion di hunga tanto ofensa como defensa den NFL, algo inusual den e wega specialisa di awe. E insistencia aki lo rekeri maneho cuidadoso pa evita sobre-esfuerso y sigura su longevidad.

Ademas, e habilidadnan sin precedente di Hunter a provoca debatenan tocante su expectativanan di contract. Comparacionnan cu Shohei Ohtani, e super strea di baseball cu ta destaca como tanto pitcher como batiado, a conduci na speculacion cu Hunter por exigi terminonan financiero innovativo. Ekiponan mester evalua e inversion contra e impacto transformativo cu e por tin riba nan roster.

Redefiniendo normanan di NFL

E entrada di Hunter den NFL por marca un cambio crucial den con e liga ta mira versatilidad. Su presencia ta reta nocionnan tradicional di specialisacion, encurasha ekiponan pa innova y adapta. Pa fanaticonan, e ta representa e emocion di presencia un era nobo unda hungadonan ta transcende rolnan convencional.

Travis Hunter no ta djis un hungado; e ta un fenomeno. Su habilidad y ambicionnan extraordinario ta haci'e un prospecto unico den un generacion kende su influencia por plama den henter NFL pa añanan cu ta bin. Mientras cu e NFL Draft di 2025 ta yegando, un cos ta sigur: unda cu Hunter aterisa, e lo ta un forsa pa tene cuenta cu ne, redefiniendo kico ta nifica pa ta un atleta elite den futbol Americano profesional.

MLB y sindicato di umpire ta acorda riba contract historico di cinco aña

Extendiendo era di paz laboral

MAJOR League Baseball (MLB) y e Major League Umpires Association (MLUA) a yega na un acuerdo tentativo riba un acuerdo di negociacion colectivo di cinco aña, marcando un otro logro den e relacionnan laboral di e liga. Anuncia dialuna, e acuerdo ta continua un racha di paz laboral cu ta abarca 25 aña, un cambio remarcabel for di e historia contencioso entre e liga y su oficialnan.

Detayenan ta warda ratificacion

Mientras cu specificonan di e acuerdo no a wordo revela ainda, e acuerdo ta suheto na ratificacion pa tanto MLB como MLUA. Esaki lo tuma luga otro luna, cu ambos banda ta spera di aproba e contract. E acuerdo ta sigura stabilidad pa umpirenan y MLB te cu e temporada 2029.

MLUA a elogia e negociacionnan, declarando, *"E ta un contract husto y e oficina di e comisionado a trata nos cu respet durante henter e negociacionnan. Nos ta compronde e rol cu nos ta hunga den nos wega y a traha duro pa construi nos relacion den un partnership cu comunicacion habri. Nos ta spera e crecemento positivo continuo den e wega den e añanan cu ta bin."*

Un historia di conflicto laboral

E ultimo acuerdo aki t'e di cinco acuerdo consecutivo di cinco aña yega na dje sin un disputa laboral, señalando e forsa duradero di e relacion entre MLB y su umpirenan. Sinembargo, e historia di e liga cu e sindicato di umpire no semper tabata harmonioso.

MLB a experiencia conflictonan significante den pasado, incluyendo varios paro di trabou na 1970, 1978, 1979, 1984, 1990, 1991 y 1995. E renuncia masal di umpirenan na 1999, cu a resulta den 22 perdiendo nan trabou, a destaca e naturalesa un tempo contencioso di e negociacionnan. Diesun di e umpirenan ey a wordo eventualmente re-emplea p'e temporada 2005, señalando un cambio den direccion di reconciliacion.

Desde e tempo ey, ambos banda a traha pa fomenta un partnership colaborativo, un tendencia cu a culmina den e negociacion consistente di acuerdonan laboral sin disputanan.

Automatisacion na horizonte

E momento di e acuerdo ta critico ya cu MLB ta planea pa



purba e Sistema Automatico di Bala y Strike (ABS), comunmente yama *"robot umpire"*, durante training di primavera na 2025. Tecnologia ABS ta un punto di discusion den e deporte y e capacidad di e liga pa implementa esaki ta depende di cooperacion cu e sindicato di umpire.

E integracion di ABS ta spera di cambia e manera cu bala y strike ta wordo yama, potencialmente cambiando e dinamica di e rol di e umpire. E acuerdo aki por inclui provisionnan atendiendo e rol di e sindicato den supervisa y adapta n'e cambio tecnologico aki, aunke ningun declaracion oficial a wordo haci.

Wak pa futuro

E acuerdo nobo ta refleha e compromiso di MLB pa mantene stabilidad den e deporte. E capacidad di e liga pa yega n'e acuerdo aki memey di cambionan tecnologico creciente y dinamica di wega evolutivo ta subraya e relacion di trabou fuerte entre e oficina di e comisionado y MLUA.

Door di sigura paz laboral, MLB por enfoca riba otro asuntonan urgente, incluyendo crece e wega globalmente, atende preocupacionnan di ritmo di wega y refina e uzo di analisis y tecnologia avansa den baseball.

Un paso den e crecemento di baseball

E acuerdo tambe ta significa un tendencia mas amplio di colaboracion den deportenan profesional, mientras cu liga y sindicatonan ta reconoce e beneficionan mutuo di stabilidad y partnership. Pa fanatico-, hungado- y oficialnan, e acuerdo ta garantisa cu MLB lo sigui entrega su marca unico di entretenimento sin interupcion.

Mientras cu e liga ta prepara p'e temporada 2025, e contract aki ta representa no solamente un victoria pa paz laboral pero tambe un fundeshi p'e crecemento continuo di e pasatempo di Merca.

Master Eric Barry a entrega Nakiomy del Rosario su plakkaat di atleta mas motiva



N'E Cena di Pasco di Taekwondo Team Aruba, Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Foundation tabata presente pa presencia e celebracion. Master Eric Barry tin dos atleta den Taekwondo Team Aruba cu ta representa Aruba Internacional y a wordo yama dilanti pa entrega un premio na su atleta Nakiomy del Rosario como Atleta mas Motiva di Aña 2024.

Nakiomy del Rosario a bringa na Aruba contra Team USA. For di e dia ey e mayornan di Nakiomy del Rosario a hib'e training na Taekwondo Team Aruba y na luna di October Nakiomy del Rosario a forma parti di e team di TK5 unda cu Aruba a gana Corsou, sigui pa Orlando, Best of the Best 2024 y ultimo na Miami.

Nakiomy del Rosario ta un atleta cu un curason grandi y cu futuro su dilanti si e sigui den e rumbo cu e ta bayendo. Taekwondo Team Aruba ta felicita Master Eric Barry y mayornan di Nakiomy del Rosario.



Drone

Un solucion tecnologico pa reforesta e planeta



DEN un esfuerso pa combati deforestacion y restaura e ecosistemanan afecta, e uzo di drone pa planta mata ta ganando tereno como un solucion innovador y eficaz.
Na Australia, e empresa AirSeed Technologies ta liderando e iniciativa aki mediante e uzo di drone avansa ekipa cu inteligencia artificial (AI) pa distribui "bom di simia" den e areanan destrui pa candela forestal of inundacon.

E dronenan di AirSeed Technologies, cu ta conta cu seis propulsor, tin e capacidad di replanta extension grandi di tereno di manera lihe y eficiente. E bomnan di simia ta diseña pa pega den condicion adverso, loke ta facilita e regeneracion di bos, hasta den e luganan di dificil acceso. E tecnologia aki tambe ta permiti e reforestacion den e regionnan remoto caminda e metodonan tradicional di plantacion ta resulta costoso of no-realisabel.

E importancia di e iniciativa aki ta resapalda pa dato di Panel intergubernamental riba Cambio Climatico IPCC) di Nacionnan Uni, cu ta enfatisa cu e reforestacion ta esencial pa frena e efectonan di cambio climatico. Fuera di esey, un estudio di 2019 a revela cu ta existi suficiente espacio riba Tera pa planta cientos di miles di miyones di mta, loke por reduci e nivelnan di carbon atmosferico cu un 25%. Den e cuadro Mericano, un investigacion di 2020 a calcula cu replanta mata por disminui e marca di carbon di e pais cu 14%.

E enfoke aki tambe tin un impacto positivo den e biodiversidad, ya cu e matanan planta ta contribui n'e creacion di habitat pa diferente especie. E reforestacion no solamente ta yuda captura carbon, sino tambe ta mehora e calidad di tera, ta regula e ciclo di awa y ta reduci e riesgo di movemento di tera.

Tambe, e tecnologia aki ta permiti un ampliacion sin precedente, ya cu un drone so por planta miles di simia den un dia, superando e capacidad di e metodonan manual. Esaki ta specialmente util den cuadro di restauracion ecologico riba gran escala, caminda cu tempo y e recursonan ta factor critico.

E uzo di drone pa planta mata ta representa un ehempel di con tecnologia por ta un aliado poderoso den e lucha contra e crisis climatico. Mientras e gobiernonan, e empresanan y e comunidadnan ta traha hunto, e tipo di innovacionnan aki por marca e diferencia den e construccion di un futuro mas sostenibel.



Now Playing



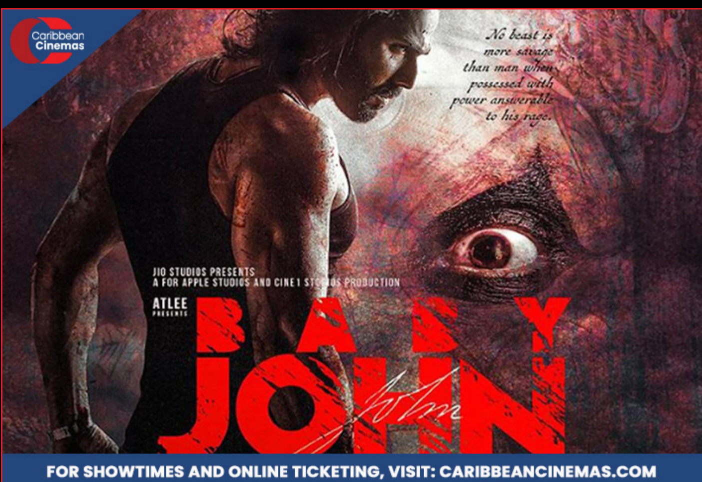
Sonic the Hedgehog 3

Sonic, Knuckles and Tails reunite to battle Shadow, a mysterious new enemy with powers unlike anything they've faced before. With their abilities outmatched in every way, they seek out an unlikely alliance to stop Shadow and protect the planet.



Mufasa - The Lion King

Lost and alone, orphaned cub Mufasa meets a sympathetic lion named Taka, the heir to a royal bloodline. The chance meeting sets in motion an expansive journey of an extraordinary group of misfits searching for their destinies.



Baby John

Baby John is a 2024 Indian Hindi-language action thriller film directed by Kalees that serves as a remake of Atlee's 2016 Tamil film Theri. The film stars Varun Dhawan in the titular role, alongside Keerthy Suresh, Wamiqa Gabbi, Zara Zyanna and Jackie Shroff.



Dirty Angels

Soldiers in an all-female commando unit pose as members of a relief organisation to save a group of schoolgirls taken hostage by terrorists in Afghanistan.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Wind Creek Aruba ta anuncia nan programa di fin di aña

WIND Creek Aruba ta lamenta di anuncia cu e celebracion cu e Pagara tradicional cu normalmente sa tuma luga dia 31 di December, no lo por bay door e aña aki door di motibonan for di nos alcance. Ta di lamenta esaki, ya cu e ta un evento esencial y un di e celebracionnan di aña nobo di mas grandi pa nos local como tambe bishitantenan di nos isla, simbolisando "core cu e fucu" y duna bon suerte, prosperidad y felicidad na un y tur pa e aña siguiente. Nos ta spera di por bolbe cu e tradicion aki pa otro aña cu dios su poder.



Nos ta invita pueblo en general pa bin gosa dia 31 di December den un ambiente agradabel cu famia y amigonan na:

Renaissance Marketplace:
For di 1 PM cu presentacion en bibo di Robert Jeandor y Su Solo Banda Show na e main stage, sigui cu un set anima di DJ na 4 PM pa mantene e energia di fiesta.
Diferente restaurantnan y bar nan na Marketplace lo keda habri te laat pa sirbi nos clientenan.

Renaissance Mall:
For di 1 PM cu presentacion tradicional di Dande pa nos por celebra e parti cultural di Aruba y duna bendicion di Aña nobo na Renaissance Mall, Marketplace y Casinos.
Renaissance Mall lo ta habri te cu 4PM pa por haci e ultimo compranan pa aña nobo.

Nos ta gradici boso comprension y sosten durante e aña y ta desea un y tur un bon comienso di 2025 yena cu dicha y prosperidad.



Un bista riba nos causanan global

Celebrando Dia Internacional di e Dianan Mundial



TUR 27 di december, e kalender global ta invita nos pa celebra Dia Internacional di e Dianan Mundial, un fecha unico di su tipo. Aunke e por parce un ironia of un gesto humoristico, e dia aki tin un proposito profundo: reflexiona riba e cantidad di causa cu ta inspira e dianan internacional y mundial a lo largo di e aña.

Desde e Dia Mundial di Medio Ambiente te n'e Dia Internacinoal di Derecho Humano, e fechanan aki ta recorda nos cu cada causa ta conta y cu nos accion colectivo por marca e diferencia. Ta momento diseña pa sensibilisa, educa y inspira cambio, atendiendo for di problematica global manera cambio climatico te n'e temanan mas specifico manera e proteccion di e especienan na peliger.

Dia Internacional di e Dianan Mundial ta ofrece nos un perspectiva unico: e ta permiti nos mira e conexion entre tur e iniciativanan aki. Tema manera igualdad di genero, educacion di calidad, salud publico y sostenibilidad ambiental no ta existi den compartimento aisla; nan ta profundamente conecta. E dia aki ta sirbi como un recordatorio cu cada accion, pa con chikito cu e por parce, por contribui na obhetivo mas amplio y significativo.

Fuera di e reflexion, e fecha aki ta un invitacion na accion. E ta un yamada pa wak mas leu di e campañanan cu nos conoce y descubri otro cu kisas nos no a tuma nota di nan. Tambe ta anima nos na participa den e movementonan global, ya sea uniendo nos na iniciativa, sosteniendo causa local of hasta creando espacio di impacto nobo.

Den un mundo cada biaha mas interconecta, e dianan mundial ta herment poderoso pa fomenta e colaboracion internacional y e comprondemento mutuo. Celebra Dia Internacional di e Dianan Mundial no ta solamente un acto simbolico, sino un oportunidad pa reafirma nos compromiso cu e causanan cu ta afecta e humanidad.

Asina ta cu e dia 27 di december aki, tuma un momento pa explora e storianan y e nificacion tras di e fechanan special aki. Reflexiona riba e causanan cu ta inspira bo, comparti informacion riba e temanan importante y considera con bo por contribui na haci di e mundo un luga mas husto, sostenibel y solidario. Pasobra cada dia ta conta y hunto nos por marca e diferencia.



Calendario di parhanan di Aruba 2025 ta den benta



E calendario di parhanan di Aruba Birdlife Conservation ta den benta. E calendario aki ta un regalo magnifico pa amigo y famia bek na cas y un recuerdo bunita di Aruba ora bo bolbe pa bo pais despues di bo vacacion. Tur ganashi ta bay pa yuda e Shoconan di Aruba aumenta su posibilidad di sobrevivencia.

E Shoco ta un especie endemico cu solamente por wordo encontra na Aruba. Actualmente tin 200 so a resta. Tin plannan cu ta wordo ehecuta pa coloca buraconan artificial pa aumenta su posibilidad di sobrevivencia.

Bo por cumpra e Calendario di Parhanan di Aruba 2025 n'e siguiente luganan:

- Best Deal na Paradera
- Botica Eagle
- Botica Noord
- Botica Maria
- Botica Sero Preto
- "Op=Op" na Italiëstraat
- "Op=Op" na Paradera
- "Op=Op" na San Nicolas

Bo por contacta nos na aruba.birdlife.conservation@gmail.com pa preguntanan. Ademas, bo por haci un donacion na: Fundacion Aruba Birdlife Conservation, Aruba Bank, Account number 2402860190. Cumprando un calendario, bo ta tuma pa cas un recuerdo bunita di Aruba.

"Masha danki pa boso sosten."- Aruba Birdlife Conservation

Inteligencia artificial por revoluciona cuido di salud mental



INTELIGENCIA artificial (AI) ta emergiendo como un herment transformador riba diferente campo y e cuido di salud mental no ta excepcion. Cu avance tecnologico cada biaha mas sofistica, AI tin e potencial di revoluciona manera con nos ta compronde, con nos ta diagnostica y con nos ta trata e condicionnan relaciona cu salud mental.

Un di e principal bentahanan di AI ta su capacidad pa analisa volumen di dato grandi den poco tempo. Por ehempel, algoritmo di aprendisahe automatico por procesa patronchi den e comportacion humano, identifica señal trempan di trastorno mental y sugeri intervencion personalisa. Esaki no solamente ta facilita diagnostico mas rapido y precies, sino tambe ta permiti desaroya plan di tratamento adapta n'e necesidadnan individual di cada pashent.

Tambe, AI ta ofrece un accesibilidad sin precedente. Aplicacion y plataforma impulsa pa AI, manera chatbots di sosten emocional of herment di monitor di salud mental, ta permiti cu e personanan yega na recurso y orientacion den cualkier momento y luga. Esaki ta particularmente util den area cu acceso limita na servicio di salud mental of pa esunnan cu, debi na stigma of barera cultural, no ta busca ayudo tradicionalmente.

Di un otro banda, AI tambe por alivia e carga di e profesionalnan di salud mental. AI ta automatisa e tareanan administrativo of di diagnostico preliminar, e terapista y e psikiatranan por concentra den brinda sosten directo na nan pashent. Tambe, e sistemanan basa riba AI por actua como assistent clinico, brindando informacion actualisa riba investigacion of medicamento pa mehora e calidad di cuido.

Sinembargo, e uzo di AI den salud mental ta trece reto etico importante. Ta esencial garantisa cu e datonan uza ta sigur y ta respeta e privacidad di e pashentnan. Tambe ta existi riesgo di depende demasiado di tecnologia y minimalisa e papel di e contacto humano, cu ta sigui ta un componente crucial den e tratamento di salud mental.

Concluyendo, inteligencia artificial tin un potencial inmenso pa transforma e cuido di salud mental pa hacie mas accesibel, eficiente y personalisa. No obstante, su implementacion mester ta balansa cu consideracion etico y humano, sigurando cu e tecnologia complementa y no reemplasa e conexion personal cu ta defini e atencion psicologico. E combinacion adecua di innovacion tecnologico y empatia humano por marca e comienso di un era nobo den e cuido di salud mental.



Agenda Cultural Guajiro-Arubiano a conclui exitosamente na Oranjestad

Cu un anochi musical y un conversatorio na Sede di Fundacion Rancho a clausura e actividad literario, academico y cultural maratonico cu a tuma luga di dia 10 pa dia 14 di december 2024



CU un conferencia di prensa na Sede di Fundacion Rancho a duna inicio na Agenda Cultural Guajiro-Arubiano, ehecuta entre 10 y 14 di december 2024 den cuadro di celebracion di 200 aña di e nomber Oranjestad. E Agenda Cultural ta resultado di e esfuersonan sistematico comparti di Fundacion Rancho, dirigi pa su presidente Clifford Rosa, den aliansa cu Fundación Compartamos la Felicidad, InspirARTE y Asociación Kojutajirawaa di Guajira, Colombia, cu cualnan a logra diseña varios evento cu tabatin como epicentro Ciudad di Oranjestad.

Atardi pa anochi di dia 10 di december, y presencia pa un publico cu a yena e sala, a tuma luga na Cas di Papiamento e evento Puentes de Cultura cu e conferencia 'Transformaciones en los Roles de las Mujeres Wayuú', un tematica di gran interes pa e personanan presente, kendenan a participa activamente na e discusion cu a surgi despues di e presentacion. E conocido linguista, maestro y investigado Ramon Todd Dandaré a dirigi e evento.

Celebrando cultura literario den e textonan di Gabriel García Márquez (Gabo) y exaltando feminismo den su obra, e prome conferencia literario a tuma luga na Biblioteca Nacional Aruba dia 11 di december. Cu e titulo 'Feminismos en la obra de Gabo: Mujeres, Poder y Libertad desde la mirada del Nobel'a desaroya e espacio aki danki na sosten di Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional di Aruba y su tremendo team, dilanti di un publico numeroso y participativo, entre kendenan a destaca e periodista y escritor Benjamin Romero Barliza, como tambe e poeta, artista y escritor Arubiano Arturo Desimone y demas gestor cultural local presente.

Na Sede di Fundacion Rancho dia 12 di december a presenta e charla 'Ana Magdalena Bach: Libertad y Empoderamiento Femenino (en En agosto nos vemos)', den cual a expone algun reflexion riba e perspectiva di Gabo den su ultimo novela, publica postumamente na maart di e aña aki. Lansamento di e obra tabata na Barcelona, Spaña, door di e cas editorial Random House. Den e espacio aki Fundacion Rancho a otorga e orador invita pa cada un di e espacionan menciona, Maria Isabel Cabarcas Aguilar, un reconocemento, aludiendo na e contribucionnan cultural valioso na celebracion di e 200 aña di e nomber Oranjestad. E espacio aki a conta tambe cu presencia notabel di Sra. Xiomara Maduro, Minister di Finansa y Cultura, kende tambe a expresa su profundo admiracion pa e trabou di e escritor Nobel Colombiano.

Maria Isabel, kende a bin directamente di Riohacha, ademas di ta gestora cultural y academica, tambe ta Abogado (Universidad Santo Tomas) y Trahado Social (Universidad de La Guajira), Master den Cultura Huridico, Seguridad, Husticia y Derecho di Universidad de Girona, Spaña, y studiante di e Programa di Curso Intensivo valido pa Doctorado den Derecho di Universidad de Buenos Aires, Argentina. Cabarcas Aguilar ta liderando un causa social pa 10 aña pa medio di Fundación Compartamos la Felicidad, crea na 2015.

→→

P'e impacto causa pa su trabounan a condecor'e como Mujer Cafam La Guajira na 2020.

Pa corona obra, durante su estadia na Ciudad di Oranjestad el a ricibi e grato noticia cu nan a scoge como ganado di Premio Departamental de Cultura den e categoria Gestión Cultural, otorga pa Fondo Mixto para la Promocion de la Cultura y las Artes de La Guajira, lidera pa Larry Iguaran. E noticia a genera emocion y satisfaccion grandi bou di e comunidad insular cu a haci posibel realisacion di e agenda interesante y dinamico en cuestion.

Maria Isabel ta mama di Manuel Antonio de Jesús, kende a compañ'é riba e trayecto cultural y academico aki. Pa e Riohachera aki, docente, emprendedo social y columnista di opinion: 'Esaki tabata un oportunidad precioso pa reitera nos reconocemento y cariño mutuo como pueblonan ruman, entre peninsula di La Guajira y isla di Aruba, pero principalmente den curason di nan hendenan, unda e deseo insaciabel ta biba pa sigui crea red di cultura, cu literatura oral y skirbi, arte, lenga, musica, identidad, historia y e raiznan comparti como protagonista.

Danki na Fundacion Rancho su presidente y directiva pa genera e aliansa aki cu organisacionnan di La Guajira. Danki special na Gobernador di La Guajira, Jairo Aguilar, na gerente di ESEPGUA Andreina Garcia, na Capitol Consulting y su lider Francisco Mosquera, na Victor Deluque, Director di e Comunidadnan di Air-E y na Valentia Home cu e talento di Keren Marin, pa forma parti di e hazaña noble aki di integracion entre e teritorionan ruman separa y alabes uni pa Lama Caribe, den palabra di maestro Fredy Gonzalez Zubiria. Ainda tin un caminda largo pa cana y hopi esfuerso pa agrega na e anhelo comparti aki di integracion permanente.'

Pa finalisa e Agenda Cultural y e programa di aña 2024 di Fundacion Rancho, dia 14 di december a tene un anochi musical cu musica di Pasco di e agrupacionnan Estrellas del Barrio y Fortaleza den Bario di Rancho den curason di Playa. Eynan cuminda di Guajira tabata e protagonista, ya cu esun cu ta carga e tradicion, Jenny Quandt, Arubiano puro, a mustra su donnan culinario pa goso di e assistentnan. Cu ayaca, empana, friche, cabrito stoba, sopi di cabrito y otro delicia esnan presente a sacia nan apetit, resaltando tambe e aros con pollo emblematico y exkisito di e tan stima Nana Todd, un cocinera Arubiano cu raiz Guajiro.

Cu musica, cuminda y e alegria caracteristico di Caribe e Agenda Cultural Guajiro-Arubiano aki a conclui exitosamente.









RECAP WEEK 52 [PG. 42]
TRENDING [PG. 44]
SPORTS [PG. 46]

AWEMainta.NL

WWW.AWEMAINTA.COM ▪ 588-0022 ▪ NOTICIA@AWEMAINTA.COM

ZATERDAG, 28 DECEMBER 2024

CONSUMENTENVERTROUWEN IN 2024:

ARUBAANSE HUISHOUDENS EN ECONOMISCHE VERWACHTINGEN



Wij wensen u een Gelukkig Nieuwjaar namens Team AWEMainta!

Consumentenvertrouwen in 2024:

Arubaanse Huishoudens en Economische Verwachtingen

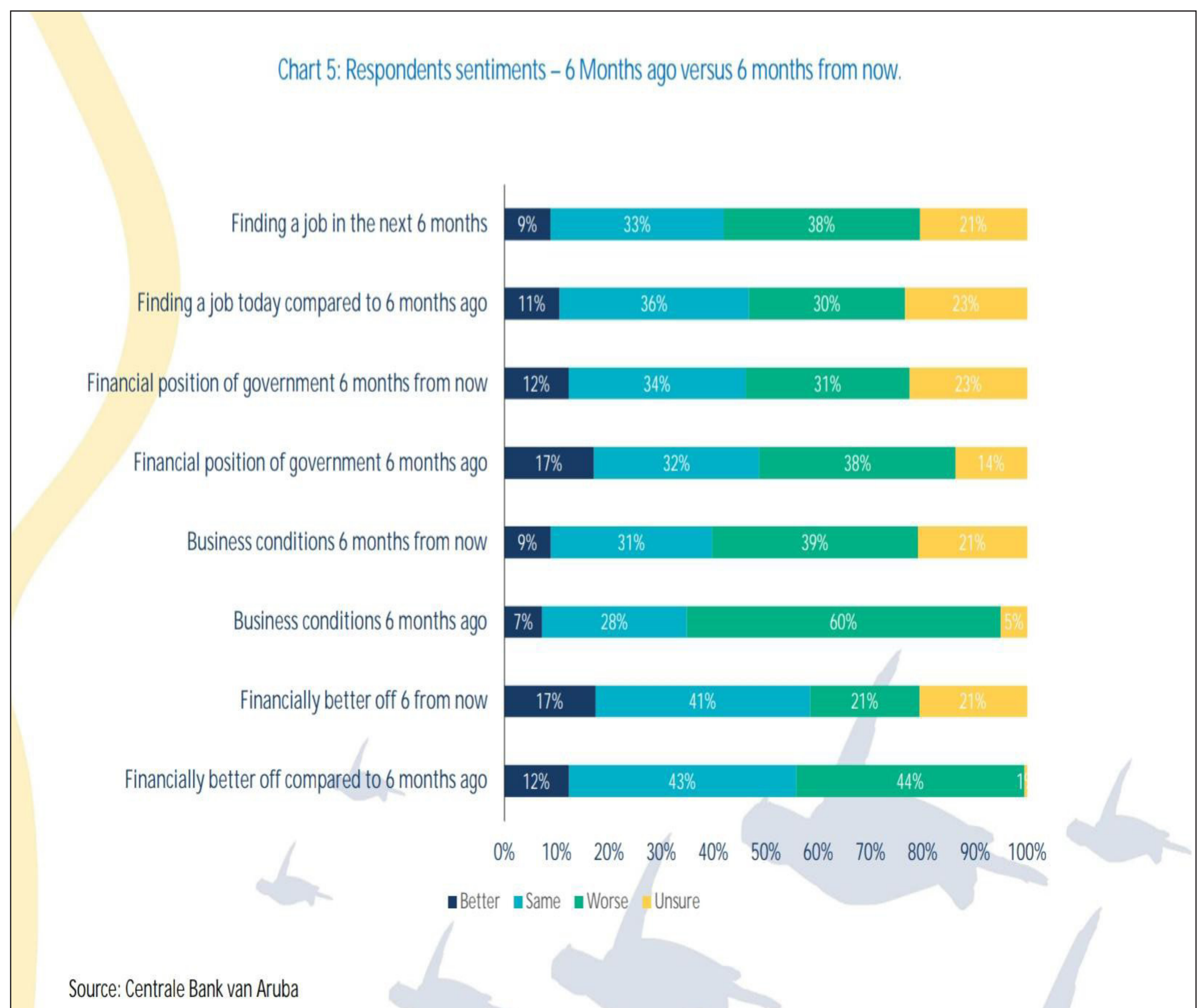
DE Centrale Bank van Aruba (CBA) publiceerde haar laatste rapport over het consumentenvertrouwen voor het derde kwartaal van 2024. Hoewel een lichte verbetering werd waargenomen, blijven huishoudens voorzichtig over hun financiële situatie en de bredere economische vooruitzichten.

Stijging in Consumentenvertrouwen
Het Consumentenvertrouwen Index (CCI) steeg met 1 punt naar 94,7, wat nog steeds wijst op overwegend pessimistische gevoelens (90-100 op de schaal).

De subindices, zoals de Present Situation Index (94,5) en Future Expectation Index (95,5), lieten vergelijkbare lichte verbeteringen zien. Dit toont aan dat Arubaanse consumenten minder somber zijn, maar voorzichtig blijven.

Financiële Huishoudenssituatie
Het percentage respondenten dat minder kon kopen met hun inkomen dan zes maanden geleden daalde tot 90%, vergeleken met 93% in het vorige kwartaal. Toch blijft 88% hogere prijzen verwachten in de komende zes maanden, ondanks een daling van 4 procentpunten. Bovendien rapporteerde 41% minder te sparen, een lichte verbetering vergeleken met eerdere kwartalen.

Zorgen Over Economische Vooruitzichten
Uit het onderzoek bleek dat consumenten zorgen hebben over de economische en arbeidsmarktvooruitzichten:
• 38% verwacht moeilijkheden bij het vinden van een nieuwe baan.
• 30% voorziet een verslechtering van de financiële positie van de overheid.
• 40% anticipeert op een verslechtering van de algemene economische en bedrijfsomstandigheden.



Hoewel deze cijfers een lichte verbetering zijn ten opzichte van het vorige kwartaal, blijven de zorgen significant.

Consumptiegedrag en Leningen
Arubanen blijven terughoudend met grote aankopen en leningen:
• 65% vindt het niet geschikt om een hypotheek af te sluiten.
• 63% beschouwt het aangaan van een lening als ongeschikt.
• 55% vindt het ongeschikt om een auto te kopen.

Dit patroon benadrukt een aanhoudende voorzichtigheid bij consumenten, ondanks kleine economische verbeteringen.

Vertrouwen in de Florin
Bijna 60% van de respondenten heeft vertrouwen in de Arubaanse florin. Een kleine minderheid (19%) geeft echter de voorkeur aan de Amerikaanse dollar als een betere valuta voor Aruba.

Digitale Vooruitgang in Bankieren
Mobiele bankapps blijven het voorkeurskanaal voor persoonlijk bankieren, terwijl 40% nooit een fysieke bank bezoekt. Dit wijst op een verschuiving naar digitalisering binnen het financiële gedrag van consumenten.

Hoewel er kleine verbeteringen zijn in het consumentenvertrouwen en de financiële situatie van huishoudens, blijven veel Arubanen voorzichtig in hun economische verwachtingen. De aanhoudende zorgen over prijzen, werkgelegenheid en overheidsfinanciën onderstrepen de uitdagingen waarmee het eiland wordt geconfronteerd. Het rapport benadrukt dat het vertrouwen en de stabiliteit in de Arubaanse economie, ondersteund door beleid van de Centrale Bank, essentieel blijven voor verdere vooruitgang.

Bronnen:
• *Centrale Bank van Aruba, Consumer Confidence Survey Report 2024-III.*

REDACTIONEEL



Dankbaarheid in Elk Woord:

Een Bedankje aan Onze AWEMainta-lezers

IN een tijdperk gedomineerd door vluchtige momenten en onmiddellijke bevrediging, waarin scrollen diepgaande betrokkenheid heeft vervangen en algoritmes bepalen wat we zien, voelt het geschreven woord vaak als een verdwijnende kunst. Er wordt gezegd dat mensen niet meer lezen—dat de aandachtsspanne is afgenomen en dat kwaliteitscontent niet langer wordt gewaardeerd. Toch staan we hier, samen met u, onze lezers, en bewijzen we dat deze beweringen ver van de waarheid zijn.

Bij AWEMainta geloven we dat goede journalistiek—geworteld in integriteit, doel en hoge ethische normen—altijd zijn publiek zal vinden. U, onze lezers, bent het levende bewijs hiervan. Uw loyaliteit en vertrouwen herinneren ons eraan dat er in een wereld van snelle klikken en eindeloos lawaai nog steeds een diepe behoefte is aan betekenisvolle verhalen, goed onderbouwde feiten en doordachte perspectieven.

De kracht van lezen

Uw keuze om AWEMainta te lezen is een krachtige daad. Het betekent een toewijding om geïnformeerd te blijven, bewust betrokken te zijn en ethische journalistiek te steunen. In een tijd waarin sensationele koppen vaak belangrijker zijn dan inhoud, heeft u gekozen voor een pad van onderscheidingsvermogen, zoekend naar niet alleen informatie maar ook naar waarheid en begrip.

De opkomst van sociale media heeft veranderd hoe we content consumeren. Video's, memes en virale trends trekken binnen seconden de aandacht, maar verdwijnen even snel weer. Te midden hiervan bevestigt uw voortdurende steun iets cruciaals: mensen waarderen diepgang nog steeds. U heeft ons laten zien dat wanneer content met zorg en intentie wordt gecreëerd, het resoneert. Het bouwt verbindingen, bevordert gemeenschap en dient als tegenwicht voor de vluchtigheid van moderne media.

Onze toewijding aan u

Uw vertrouwen is een voorrecht dat wij met het grootste respect behandelen. Bij AWEMainta is onze missie altijd duidelijk geweest: nieuws en verhalen bieden die ertoe doen, gepresenteerd met nauwkeurigheid, eerlijkheid en onwankelbare ethiek. We begrijpen dat het verdienen en behouden van uw vertrouwen inspanning, consistentie en verantwoordelijkheid vereist.

Elk artikel dat we publiceren, is met u in gedachten gemaakt.



Achter elke kop staat een team van toegewijde professionals die zich inzetten om content te leveren die informeert, inspireert en uitdaagt. Wij nemen geen korte wegen en jagen geen trends na omwille van clicks. In plaats daarvan richten we ons op kwaliteit, in de wetenschap dat u, onze lezers, niets minder verdient.

Toekomstperspectief

Als we vooruitkijken, zijn we gevuld met dankbaarheid en doelgerichtheid. Uw betrokkenheid herinnert ons eraan dat, hoewel het medialandschap evolueert, sommige dingen constant blijven: de behoefte aan waarheid, de waarde van doordachte dialoog en de blijvende kracht van het geschreven woord.

Wij zijn toegewijd aan het voortzetten van deze reis met u, het verkennen van verhalen die ertoe doen, licht brengen waar het nodig is en de waarden die AWEMainta definiëren, blijven uitdragen. Samen kunnen we bewijzen dat journalistiek, geworteld in integriteit, niet alleen relevant is—maar essentieel.

Bedankt voor het lezen

Aan elke lezer die voor AWEMainta kiest, dank u wel. Dank voor uw vertrouwen, uw tijd en uw geloof in wat we doen. In een wereld van eindeloze opties betekent uw loyaliteit alles voor ons. U herinnert ons er elke dag aan dat doordachte journalistiek nog steeds een plek heeft, en wij voelen ons vereerd om die ruimte met u te delen.

Op naar veel meer verhalen, veel meer gesprekken en een blijvende toewijding aan excellentie. U bent niet alleen onze lezers—u bent onze reden van bestaan. Dank u wel dat u deel uitmaakt van AWEMainta.

Een Blik op Vooruitgang

Aruba's Economische Groei en Ontwikkeling in 2024

IN de eerste helft van 2024 heeft Aruba aanzienlijke economische groei doorgemaakt, gedreven door een krachtige toerismesector en stijgende consumptie. Met een groei van 7,7% in het Bruto Binnenlands Product (BBP) vergeleken met dezelfde periode in 2023, benadrukt de Centrale Bank van Aruba (CBA) in haar recent gepubliceerde economische rapport dat de vooruitgang van het eiland opmerkelijk is.



De Drijvende Kracht: Toerisme
Toerisme blijft de hoeksteen van Aruba's economie. In de eerste helft van 2024 steeg het aantal verblijfstoeristen met 19,0%, met name uit de Verenigde Staten (+17,1%) en Latijns-Amerika (+59,4%). Hoewel de gemiddelde verblijfsduur daalde van 8,0 naar 7,7 nachten, genereerde de sector een omzet van Afl. 2,2 miljard. Deze cijfers weerspiegelen een toename in de gemiddelde hotelbezettingsgraad tot 85,2% en een stijging van de dagelijkse hoteltarieven met 5,3%.

Consumentengedrag en Belastingen
Het herstel in toerisme had een directe impact op de binnenlandse consumptie. Import van goederen (exclusief machines) steeg met 6,8%, terwijl huishoudelijke elektriciteitsconsumptie met 17,7% toenam. Bovendien zagen belastinginkomsten een groei van 4,1%, gedreven door hogere inkomsten uit toerisme en lokale bestedingen. De omzetbelasting (BBO/BAVP) steeg met 23,0%, terwijl hotelkamerbelastingen met 39,4% toenamen.

Investeringen en Woningbouw
Ondanks de groei in sommige investeringsgebieden, zoals bouwvergunningen (+15,9%) en woninghypotheken (+1,2%), daalde de import van bouwmaterialen met 8,9%. Deze daling wordt toegeschreven aan de afronding van grote bouwprojecten in de hotelsector. Investeringen in appartementen en andere accommodaties namen echter toe, wat wijst op een verschuiving in de vastgoedmarkt.

Monetaire Stabiliteit
De handelsbalans verbeterde aanzienlijk, dankzij een netto-instroom van buitenlandse valuta van Afl. 317,3 miljoen. Hierdoor stegen de internationale reserves tot Afl. 3,5 miljard, wat voldoende is om de waarde van de Arubaanse florin te waarborgen.

Prijsontwikkelingen
Inflatie bleef relatief laag, met een 12-maands gemiddelde van 1,7% eind juni 2024. De belangrijkste aanjagers waren hogere kosten voor communicatie, huisvesting en voedsel. De Centrale Bank blijft de inflatie monitoren om de koopkracht van de Arubaanse florin te beschermen.

De economische prestaties van Aruba in 2024 weerspiegelen de veerkracht en het aanpassingsvermogen van de samenleving en haar sleutelindustrieën. Terwijl toerisme en consumptie groeiden, zorgden gerichte investeringen en een stabiele handelsbalans voor duurzame vooruitgang. Deze resultaten benadrukken niet alleen de kracht van Aruba's economische fundamenten, maar ook de gezamenlijke inspanningen van overheid, bedrijven en burgers om een welvarender toekomst te waarborgen.

Bron:
• *Centrale Bank van Aruba (CBA), State of the Economy Report 2024.*

Inzicht en Samenwerking

Nieuwe Rapportagevorm Voor Het Landspakket Aruba

DE samenwerking tussen Aruba en Nederland binnen het Landspakket heeft een nieuwe mijlpaal bereikt met de introductie van een gecombineerde Uitvoeringsagenda en Uitvoeringsrapportage. Deze vernieuwde opzet biedt een verbeterd overzicht van de voortgang en resultaten van hervormingen, met een sterke focus op gestelde doelen en meetbare effecten.

Belangrijkste Kenmerken

De rapportage, die de periode van 1 september 2024 tot 31 maart 2025 omvat, benadrukt resultaten in diverse thema's zoals financieel beheer, belastingen, economie, zorg, onderwijs en arbeidsmarkt. Elk thema bevat concrete doelen, resultaatketens en evaluaties van de voortgang, wat transparantie en consistentie in rapportage bevordert.

Een belangrijke verandering is de integratie van hervormingen binnen nationale beleidsdoelen en de Sustainable Development Goals (SDG's). Dit weerspiegelt de inzet om hervormingen niet alleen administratief maar ook maatschappelijk relevant te maken.

Hoogtepunten van de Rapportage

De rapportage biedt een gedetailleerd overzicht van de voortgang binnen diverse thema's die van cruciaal belang zijn voor de duurzame ontwikkeling van Aruba. Hieronder een uitgebreide blik op enkele kernpunten:

1. Financieel Beheer

○ ***Begrotingsdiscipline en IT-processen:*** Het 'Three Lines' model wordt verder uitgerold om interne controle en governance te versterken. Dit model biedt een raamwerk waarmee de overheid beter risico's kan beheren en rapporteren over budgettaire prestaties.

○ ***Verbeterde begrotingscyclus:*** Er is vooruitgang geboekt in de nauwkeurigheid en tijdigheid van financiële rapportages, wat een positieve impact heeft op de transparantie van overheidsuitgaven.

2. Arbeidsmarkt

○ ***Werkloosheidsregeling:*** De ontwikkeling van een nationaal werkloosheidsprogramma is een belangrijke mijlpaal. Dit programma biedt een vangnet voor werklozen en stimuleert herintreding op de arbeidsmarkt.

○ ***Tegengaan van illegale arbeid:*** Een actieplan om illegale arbeid te bestrijden is in uitvoering, met maatregelen zoals strengere handhaving en samenwerking tussen inspectie en werkgevers.

3. Zorg

○ ***Aanpak obesitas en diabetes:*** Multidisciplinaire programma's zijn geïntensiveerd, met een focus op preventie en behandelingsopties. Dit omvat samenwerking tussen huisartsen, specialisten en gemeenschapsprogramma's.

○ ***Toegang tot zorg verbeteren:*** Innovaties in zorgprocessen, zoals digitale afspraken en geoptimaliseerde wachttijden, maken gezondheidszorg toegankelijker.

4. Onderwijs

○ ***Lerarenprofessionaliteit:*** Er zijn trainingen en certificeringsprogramma's gestart om leraren beter toe te rusten voor hun rol in een steeds complexere onderwijssituatie.

○ ***Schoolinfrastructuur:*** De infrastructuur van scholen wordt gemoderniseerd, met aandacht voor duurzaamheid en betere faciliteiten voor zowel leerlingen als docenten

5. Economie

○ ***Herontwikkeling van stedelijke gebieden:*** Oranjestad en San Nicolas worden opnieuw vormgegeven als aantrekkelijke woon- en werkgebieden, met investeringen in infrastructuur, groenvoorzieningen en culturele projecten.

○ ***Toerisme en duurzame groei:*** Het beleid richt zich op het aantrekken van kwalitatieve bezoekers en het promoten van duurzaam toerisme, inclusief energiebesparende maatregelen in de hotelindustrie.

6. Belastingen en Overheidsinkomsten

○ ***Belastinghervorming:*** De modernisering van het belastingstelsel is gericht op een eerlijkere verdeling van de lasten en betere inning van achterstallige belastingen.

○ ***Digitale systemen:*** Er zijn stappen gezet om de digitalisering van belastingaangiftes en betalingen te versnellen, wat zowel bedrijven als burgers ten goede komt.

Toekomstperspectief

De rapportage benadrukt dat de hervormingen een groeidocument zijn, bedoeld om flexibel te blijven inspelen op nieuwe inzichten. Vanaf januari 2025 zal AWEMainta diepgaander rapporteren over de specifieke resultaten en hun implicaties voor de Arubaanse samenleving. Dit omvat onder andere de economische impact van de hervormingen, veranderingen in publieke dienstverlening, en de weg naar duurzame groei.

De nieuwe rapportagevorm biedt niet alleen inzicht in de voortgang maar fungeert ook als katalysator voor discussie en samenwerking. AWEMainta blijft toegewijd om deze ontwikkelingen nauwgezet te volgen en te analyseren, en lezers te informeren over de betekenisvolle stappen naar een veerkrachtiger Aruba.

Bron: *Uitvoeringsagenda en Uitvoeringsrapportage Landspakket Aruba (1 september 2024 – 31 maart 2025).*

KVK Aruba

Jaaroverzicht 2024: Innovatie en Groei in de Zakelijke Sector van Aruba

DE Kamer van Koophandel en Nijverheid (KvK) van Aruba blikt terug op een jaar vol activiteiten en veranderingen die zowel lokale als internationale zakelijke mogelijkheden hebben gestimuleerd. Met een duidelijke focus op groei, digitalisering en samenwerking, heeft de KvK belangrijke stappen gezet om de zakelijke gemeenschap te ondersteunen.

Belangrijke Activiteiten in 2024

KvK heeft gedurende 2024 diverse evenementen georganiseerd, waaronder netwerksessies en internationale handelsmissies:

1. Netwerkbijeenkomst in januari: Vertegenwoordigers van publieke en private sectoren ontmoetten de nieuwe directie, onder leiding van voorzitter Diederik Kemmerling en vicevoorzitter Robert Croes.

2. Handelsmissies:

• Mei: Een delegatie van 18 bedrijven uit Trinidad & Tobago verkende zakelijke kansen op Aruba.

• Juni: Een missie naar Suriname met 15 ondernemers resulteerde in bijna 100 matchmaking-bijeenkomsten.

3. Business Plaza in juli: Al meer dan 10 jaar een jaarlijks hoogtepunt voor ondernemers.

4. Oktober: Het 'Aruba Chamber Business Island Event' met het thema "Navigating the Future of Work" trok veel belangstelling.

5. November: Een verkiezingsdebat met 10 politieke leiders, georganiseerd in samenwerking met TeleAruba en de Universiteit van Aruba, bereikte meer dan 35.000 kijkers online.

Daarnaast voerde KvK programma's zoals de OSTAD200 Incubator, gericht op duurzame ontwikkeling van lokale ondernemers.

Economische Ontwikkeling

De registraties in het Handelsregister tonen aan dat de zakelijke sector groeit, zij het in een lager tempo dan voorgaande jaren:

• **Nieuwe registraties**: In 2024 zijn 1.380 nieuwe bedrijven geregistreerd, een daling van 14,8% ten opzichte van 2023 (1.619).

• **Sluitingen:** Het aantal bedrijfsbeëindigingen daalde aanzienlijk, van 783 in 2023 naar 565 in 2024, een afname van 27,8%.



• **Totaal aantal bedrijven:** Het aantal geregistreerde bedrijven groeide van 19.750 in 2023 naar 20.466 in 2024, een toename van 716 ondernemingen.

De verminderde groei (3,6% in 2024 tegenover 4,3% in 2023) weerspiegelt uitdagingen zoals een tekort aan gekwalificeerd personeel. Uit een enquête bleek dat 75% van de bedrijven moeite heeft geschikte werknemers te vinden.

Digitalisering en Veiligheid

Een van de grootste veranderingen was de introductie van een minimale vergoeding voor toegang tot gedetailleerde bedrijfsinformatie via het online Handelsregister. Dit werd ingevoerd om de kosten van databaseonderhoud te dekken. Tegelijkertijd verhoogde de KvK de beveiliging met Multifactor Authenticatie (MFA) voor MyChamber-gebruikers.

UBO-Registratie

De uiterste registratiedatum voor UBO's (Ultimate Beneficial Owners) van organisaties, stichtingen en verenigingen was 1 juli 2024. De KvK benadrukt het belang van naleving om boetes te vermijden.

Dankwoord en Vooruitblik

De KvK bedankt haar stakeholders en partners voor hun samenwerking en kijkt uit naar een productief 2025. Met een focus op innovatie, educatie en samenwerking blijft de organisatie zich inzetten voor een sterke zakelijke gemeenschap.

De KvK wenst Aruba en haar ondernemers een gelukkig en voorspoedig nieuwjaar.

Een Overzicht van 2024

Trends en Ontwikkelingen in Nederland

IN 2024 is Nederland geconfronteerd met diverse trends die de economie, demografie en samenleving beïnvloeden. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) heeft in zijn jaaroverzicht de belangrijkste gegevens gepresenteerd die inzicht bieden in de stand van zaken in Nederland. Dit artikel biedt een overzicht van enkele van de meest opvallende bevindingen.

Bevolkingsgroei en Demografie

In 2024 passeerde de Nederlandse bevolking voor het eerst de grens van 18 miljoen mensen. De groei werd voornamelijk gedreven door buitenlandse migratie, met een significante toename van inwoners met een Oekraïense of Syrische achtergrond. De demografische samenstelling verandert, met een toenemend aantal ouderen en een afname van jongeren onder de 20 jaar. Begin 2024 was de gemiddelde leeftijd van de bevolking 42,6 jaar, een lichte stijging ten opzichte van 2016 (41,5 jaar).

Gezondheid en Obesitas

Een zorgwekkende trend die het CBS in 2024 opmerkte, is de stijging van obesitas onder de Nederlandse bevolking. In 2023 had 16% van de volwassenen obesitas, wat een significante stijging is ten opzichte van de vroege jaren '80, toen dit percentage slechts 5% was. Deze toename heeft niet alleen gevolgen voor de gezondheid van individuen, maar ook voor de zorgsystemen en de arbeidsmarkt.

Lhbtqia+ Gemeenschap en Armoede

Het CBS presenteerde voor het eerst cijfers over de LHBTQIA+ gemeenschap in Nederland. Ongeveer 18% van de Nederlandse bevolking van 15 jaar of ouder identificeert zich als LHBTQIA+, wat neerkomt op 2,7 miljoen mensen. De meerderheid van deze groep woont in stedelijke gebieden en is gemiddeld jonger dan de rest van de bevolking. Daarnaast werd een nieuwe methode gepresenteerd om armoede te meten, die nu ook het vermogen van mensen meet naast hun inkomen. In 2023 werd 3,1% van de bevolking als arm aangemerkt, een afname ten opzichte van 7,1% in 2018.

Arbeidsmarkt en Economie

De arbeidsmarkt in Nederland bleef in 2024 krap, ondanks een lichte afname van het tekort aan arbeidskrachten. Dit werd vooral merkbaar in de geestelijke gezondheidszorg, waar het aantal openstaande vacatures het hoogste was sinds de start van de metingen in 2018. De arbeidsparticipatie bleef echter hoog, met 73% van de bevolking tussen de 15 en 75 jaar die een betaalde baan had. Dit percentage is het hoogste ooit gemeten.

De economie vertoonde in 2024 een herstel na de krimp van 2023.



In het derde kwartaal steeg het bruto binnenlands product (bbp) met 0,8%, voornamelijk door hogere consumptie door huishoudens en de overheid. De inflatie daalde tot 4% in november, maar blijft relatief hoog ten opzichte van eerdere jaren.

Wonen en Woningmarkt

De woningmarkt bleef in 2024 een belangrijk aandachtspunt, zowel voor huurders als kopers. De huren stegen met 5,4% in juli 2024, de grootste stijging sinds 1993, en de prijzen van bestaande koopwoningen stegen met 11,5% in oktober ten opzichte van het jaar ervoor. Deze stijgingen hebben de woonlasten voor veel Nederlanders verder verhoogd. Het aantal daklozen is ook gestegen, met 30.600 daklozen in Nederland in 2023, een stijging van ongeveer 4.000 in vergelijking met het voorgaande jaar.

Het jaaroverzicht van het CBS toont een Nederland in beweging, gekarakteriseerd door demografische veranderingen, een uitdagende arbeidsmarkt, gezondheidsproblemen zoals obesitas, en een woningmarkt die steeds moeilijker toegankelijk wordt voor veel Nederlanders. Het is duidelijk dat de samenleving zich aanpast aan nieuwe realiteiten, terwijl de uitdagingen op het gebied van gezondheid, economie en sociale ongelijkheid blijven bestaan.

Bronnen:

• CBS Jaaroverzicht 2024. Centraal Bureau voor de Statistiek. CBS.

• Nieuwe Armoedemeting: 540 Duizend Mensen Arm in 2023. Centraal Bureau voor de Statistiek. CBS.

• Aantal Vacatures in de GGZ Verder Gestegen. Centraal Bureau voor de Statistiek. CBS.

• Inflatie Stijgt naar 4,0 Procent in November. Centraal Bureau voor de Statistiek. CBS.

• Grootste Huurstijging in Ruim 30 Jaar. Centraal Bureau voor de Statistiek. CBS.

Glyfosaat in Rivieren:

Nederlandse Wetenschappers Weerleggen Duitse Studie



HET bestrijdingsmiddel glyfosaat wordt niet alleen in de landbouw gebruikt, maar komt ook in rivieren terecht. Een Duitse studie suggereerde dat dit niet door landbouwtoepassingen komt, maar door toevoegingen in wasmiddelen. Nederlandse onderzoekers van KWR hebben deze bewering nu onderuitgehaald.

De Duitse Theorie

Onderzoekers van de Universiteit van Tübingen stelden dat aminopolyfosfonaten (APF), stoffen in was- en afwasmiddelen, in rioolwaterzuiveringsinstallaties zouden worden omgezet in glyfosaat. Volgens hen zou het glyfosaat via deze route in rivieren belanden. Ze baseerden dit op data waaruit bleek dat glyfosaatpieken in de zomer voorkwamen, terwijl landbouwgebruik eerder piekt in de lente en herfst. Deze conclusie leidde tot de hypothese dat rioolwater de voornaamste bron van glyfosaat zou zijn.

Kritiek van Nederlandse Onderzoekers

KWR-onderzoekers Roberta Hofman en Harry Tolkamp noemen deze conclusie onjuist. In hun uitgebreide analyse tonen ze aan dat glyfosaat niet zomaar uit aminopolyfosfonaten ontstaat. *"Het belangrijkste afbraakproduct van glyfosaat, AMPA, kan ook uit aminopolyfosfonaten ontstaan, maar glyfosaat zelf niet,"* benadrukken ze. De Duitse studie zou AMPA en glyfosaat door elkaar halen, wat tot onjuiste conclusies leidt.

Daarnaast wijst Hofman erop dat de Duitse onderzoekers foutieve aannames deden. Ze stelden dat glyfosaat al tien jaar verboden was voor particulier gebruik, terwijl dat verbod slechts enkele jaren geleden is ingegaan. *"Er wordt bovendien gesuggereerd dat afwasmiddel glyfosaat kan veroorzaken, maar dat is chemisch gezien niet mogelijk, behalve in zeer beperkte gevallen met speciale technologie,"* aldus Hofman.

Oorzaken van Glyfosaat in Rivieren

Hofman legt uit dat glyfosaat waarschijnlijk afkomstig is van legitiem gebruik door overheden en mogelijk illegaal particulier gebruik. Overheden spuiten het herbicide nog steeds op stoepen en spoorrails om onkruid te verwijderen, wat regenwater kan meesleuren naar rivieren. Ook zouden consumenten met voorraad glyfosaat dit nog gebruiken. Deze factoren werden genegeerd in de Duitse studie.

Geen Bewijs voor Wasmiddel

De claim dat wasmiddelen glyfosaat in rivieren veroorzaken, is volgens Hofman puur theoretisch en niet chemisch bewezen. *"Het idee werd breed uitgemeten in de media omdat het boeren vrijpleitte, maar het klopt niet,"* zegt ze. De data tonen juist aan dat het gebruik van glyfosaat ondanks strengere wetgeving nog niet significant is verminderd. Illegaal gebruik, vooral in stedelijke gebieden, blijft een probleem dat volgens KWR strenger moet worden aangepakt.

De bevindingen van KWR wijzen erop dat glyfosaat in rivieren waarschijnlijk afkomstig is van bestaande landbouwpraktijken, stedelijke toepassingen door overheden en mogelijk illegaal particulier gebruik. De theorie dat wasmiddelen een significante bron zouden zijn, mist wetenschappelijke basis en lijkt ingegeven door aannames en verkeerde interpretaties van data.

Bron:

"Comment on 'Glyphosate contamination in European Rivers not from herbicide application?'" - Water Research.

Blijf Leven:

Een Boodschap van Hoop voor Degenen Die Het Het Meest Nodig Hebben

AAN iedereen die dit leest en zich overweldigd, verloren of op het punt staat op te geven voelt: blijf leven. Dit is onze oprechte boodschap aan jou, want jouw leven is belangrijker dan je je nu misschien realiseert.



Het leven kan ongelooflijk zwaar zijn. Er zijn momenten waarop het gewicht van de omstandigheden ondraaglijk lijkt, wanneer de pijn eindeloos aanvoelt en hoop slechts een vage herinnering is. Maar zelfs in de donkerste uren is er iets om aan vast te houden—een sprankje mogelijkheid, een morgen die lichter kan zijn, een kans op heling en verandering.

Je Bent Niet Alleen

Het is gemakkelijk om je geïsoleerd te voelen als je worstelt, maar de waarheid is dat je niet alleen bent. Er is altijd iemand die diep om je geeft, ook al voelt dat nu misschien niet zo. Jouw aanwezigheid in deze wereld veroorzaakt golven die levens raken, anderen inspireren en een verschil maken.

Als je pijn hebt, weet dan dat om hulp vragen geen teken van zwakte is; het is een daad van moed. Praat met een vriend, een familielid of een professional. Laat iemand weten wat je doormaakt. De kracht die je nodig hebt om dit moment aan te gaan, hoeft niet alleen uit jezelf te komen; anderen kunnen je dragen als je zelf niet verder kunt.

De Toekomst Is Ongeschreven

Hoe permanent je huidige worstelingen ook aanvoelen, ze zijn tijdelijk. Emoties veranderen, omstandigheden verschuiven, en het onverwachte gebeurt. De toekomst is ongeschreven, en in die onzekerheid ligt hoop. De mogelijkheden voor vreugde, verbinding en vrede zijn net zo echt als de uitdagingen waarmee je vandaag wordt geconfronteerd.

Blijven leven betekent jezelf de kans geven om die toekomst te zien—een toekomst waarin je terug kunt kijken op dit moment en kunt zien hoe ver je bent gekomen. Het is een belofte aan jezelf dat dit niet het einde van jouw verhaal is.

Vind Kleine Redenen om te Blijven

Soms voelt het grote geheel te overweldigend, en dat is oké. Richt je in plaats daarvan op de kleine dingen. Blijf leven voor een zonsopgang, een favoriet liedje, een troostrijke maaltijd of het geluid van regen. Blijf leven om weer te lachen, om de warmte van de zon op je gezicht te voelen, om iemand te ontmoeten die je leven op manieren verandert die je je nooit had kunnen voorstellen.

De redenen hoeven niet groots of diepzinnig te zijn—ze hoeven alleen maar van jou te zijn.

Jij Bent Waardevol

Boven alles, weet dit: jij bent waardevol. Jouw leven heeft betekenis, zelfs als het nu niet zo voelt. Je verdient liefde, heling en een toekomst vol mogelijkheden. De wereld is beter met jou erin.

Dus alsjeblieft, blijf leven. Houd vol, al is het maar voor een moment, een uur, een dag. Blijf doorgaan. Er is hoop, zelfs als je het nog niet kunt zien—en wij geloven in jou.

Als je hulp nodig hebt, reik uit. Iemand is klaar om te luisteren, je te steunen en je eraan te herinneren wat waar is: jij doet ertoe, en jouw leven is het waard om voor te vechten.

Groei:

De Basis van Onze Reis als Nieuwsmedia en als Mensen



GROEI is niet slechts een woord; het is een reis, een toewijding aan transformatie en verbetering. In essentie gaat groei over het streven naar betere versies van onszelf—niet alleen als professionals in onze vakgebieden, maar ook als individuen die bijdragen aan iets groters. In de dynamische wereld van nieuwsmedia, waar verandering constant is en uitdagingen onvermijdelijk zijn, wordt groei zowel ons leidende principe als onze bestemming.

Voor een nieuwsorganisatie betekent groei het aanpassen aan de veranderende eisen van onze lezers, terwijl we trouw blijven aan onze kernwaarden van waarheid, integriteit en transparantie. In een tijdperk waarin informatie snel stroomt en misinformatie net zo snel kan verspreiden, verplicht onze inzet voor groei ons om te innoveren. Het drijft ons om nieuwe technologieën te omarmen, onze journalistieke standaarden te verfijnen en creatieve manieren te vinden om ons publiek te betrekken. Maar groei gaat niet alleen over externe vooruitgang; het gaat ook over introspectie—kijken hoe we verhalen beter kunnen vertellen, sterker kunnen verbinden met onze lezers en verandering kunnen inspireren.

Groei is daarnaast diep persoonlijk. Onze reis binnen de mediawereld is ook een innerlijke reis. Elke uitdaging—strakke deadlines, complexe verhalen, of momenten van zelftwijfel—dwingt ons tot reflectie en leren. Het is in deze momenten dat we veerkracht, creativiteit en een dieper begrip van ons doel ontdekken. Groei leert ons fouten te omarmen als kansen en tegenslagen om te zetten in opstapjes naar succes.

Het mooie van groei ligt in zijn collectieve aard. Het gaat niet alleen om individuele vooruitgang, maar ook om hoe we samen groeien als team en gemeenschap. In onze redactie stimuleert samenwerking groei. Ieder teamlid brengt unieke perspectieven en talenten mee, en samen creëren we iets dat veel groter is dan de som der delen. Groei blijkt uit hoe we van elkaar leren, elkaars ideeën uitdagen en gezamenlijke successen vieren. Deze collectieve groei versterkt ons vermogen om onze lezers te dienen en verbonden te blijven met de kern van de verhalen die we vertellen.

Uiteindelijk is groei geen bestemming, maar een voortdurende reis. Als we naar de toekomst kijken, is ons doel niet om een punt van perfectie te bereiken, maar om toegewijd te blijven aan het proces van worden. We streven ernaar mee te evolueren met ons publiek, ons aan te passen aan veranderende landschappen en de waarden hoog te houden die ons definiëren.

Groei betekent openstaan voor nieuwe mogelijkheden, verandering omarmen en elke ervaring—groot of klein—gebruiken als een kans om beter te worden.

In deze reis nodigen we u, onze lezers, uit om met ons mee te groeien. Uw vertrouwen, feedback en betrokkenheid vormen de basis van onze vooruitgang. Samen, als individuen en als collectief, kunnen we de complexiteiten van de wereld van vandaag navigeren en een helderdere, beter geïnformeerde toekomst creëren. Groei is onze belofte, onze uitdaging en onze grootste beloning.

Koffie en Thee Verminderen Mogelijk het Risico op Hoofd- en Halskanker

VOOR liefhebbers van koffie en thee is er goed nieuws: het drinken ervan lijkt een beschermend effect te hebben tegen hoofd- en halskanker, de zevende meest voorkomende vorm van kanker wereldwijd.

Dit blijkt uit een uitgebreide meta-analyse, gepubliceerd in het vakblad Cancer door het International Head and Neck Cancer Epidemiology Consortium. Deze studie biedt nieuw inzicht in de gezondheidsvoordelen van koffie en thee en hoe ze mogelijk bijdragen aan een lager kankerrisico.

Bescherming tegen Hoofd- en Halskanker

Hoofd- en halskanker omvat onder andere mond- en keelkanker. De onderzoekers combineerden gegevens uit veertien eerdere studies, met meer dan 9500 patiënten en bijna gezonde deelnemers. Deelnemers vulden vragenlijsten in over hun dagelijkse consumptie van koffie (met en zonder cafeïne) en thee.

De resultaten zijn veelbelovend:

• Meer dan vier kopjes koffie met cafeïne per dag leidde tot een 17% lager risico op hoofd- en halskanker, een 30% lager risico op mondkanker en een 22% lager risico op keelkanker.
• Cafeïnevrije koffie verminderde specifiek het risico op mondkanker met 25%.
• Eén kopje thee per dag werd gelinkt aan een 9% lager risico op hoofd- en halskanker.

Hoewel cafeïnehoudende koffie de sterkste beschermende werking had, biedt ook cafeïnevrije koffie voordelen, vooral tegen mondkanker.

Waarom Koffie en Thee?

Volgens onderzoeker Yuan-Chin Amy Lee van de University of Utah School of Medicine tonen deze bevindingen aan dat koffie en thee complexe effecten hebben op onze gezondheid.

"Zelfs cafeïnevrije koffie heeft een positief effect, wat verdere studies nodig maakt om de precieze impact van de verschillende bestanddelen te begrijpen," aldus Lee. De onderzoekers benadrukken dat koffie en thee mogelijk bioactieve stoffen bevatten die ontstekingsremmend werken en het lichaam beschermen tegen schadelijke processen die kunnen leiden tot kanker.



Breder Gezondheidsvoordeel van Koffie

Koffie wordt al langer geprezen om zijn gezondheidsvoordelen. Eerdere studies toonden aan dat gematigd koffiedrinken het risico op hart- en vaatziekten, parkinson en lever- en nierproblemen aanzienlijk vermindert.

Drie koppen koffie per dag (200-300 mg cafeïne) lijken ideaal te zijn. Bovendien verkleint gefilterde koffie de kans op cardiometabole aandoeningen met bijna 50%. Het Voedingscentrum adviseert echter om het bij maximaal vijf koppen per dag te houden vanwege de cafeïne.

Meer Onderzoek Nodig

Hoewel deze studie belangrijke inzichten biedt, benadrukken de onderzoekers dat verder onderzoek nodig is. Factoren zoals het type koffie of thee, bereidingsmethoden en andere levensstijlfactoren kunnen van invloed zijn op de resultaten. De studie wijst erop dat koffie in ieder geval enige bescherming biedt tegen hoofd- en halskanker, maar de precieze mechanismen blijven onderwerp van onderzoek.

Koffie en thee blijken meer te zijn dan slechts favoriete drankjes; ze kunnen mogelijk een belangrijke rol spelen in de preventie van hoofd- en halskanker. Voor wie al geniet van een dagelijkse kop koffie of thee, is dit een extra reden om dat voort te zetten. Zoals altijd is gematigdheid de sleutel voor het beste gezondheidsresultaat.

Bron:

"Coffee and Tea Consumption and the Risk of Head and Neck Cancer: An Updated Pooled Analysis in the International Head and Neck Cancer Epidemiology Consortium" - Cancer.

Recap Week 52

CMB Doneert aan Women's Club of Aruba ter Ere van 90-jarig Jubileum



IN het kader van de viering van het einde van het jaar heeft CMB een donatie van Afl. 25.000,- overhandigd aan de Women's Club of Aruba. Deze schenking is gedaan ter ere van het 90-jarig jubileum van de organisatie, die zich al decennialang inzet voor sociale en educatieve projecten op Aruba.

De Women's Club of Aruba ondersteunt de gemeenschap door bewustwording te creëren rond belangrijke thema's zoals milieu, gezondheid en educatie. Daarnaast organiseert de club evenementen om middelen te verzamelen en projecten te ondersteunen die gericht zijn op de noden van de samenleving.

De schenking van CMB, die volledig ten goede komt aan vrijwilligerswerk, onderstreept het belang van het werk van de Women's Club. Dit gebaar wordt gezien als een erkenning van hun toewijding en visie. De organisatie dankt CMB voor hun steun en blijft vastberaden in het behalen van haar doelen.

SETAR Doneert aan Vier Stichtingen voor Kerstcampagne

IN het kader van de kerstcampagne "Christmas Kindness" heeft SETAR donaties gedaan aan vier belangrijke stichtingen op Aruba. Gedurende december overhandigde het Marketingteam van SETAR cheques aan vertegenwoordigers van de stichtingen om hun werkzaamheden te ondersteunen.

De ontvangers zijn:
Fundacion Contra Violencia Relacional, die AWG 2.500 ontving voor steun aan slachtoffers van huiselijk geweld.
Fundacion Santa's Cause, die AWG 5.000 kreeg voor projecten gericht op het uitdelen van geschenken aan kinderen en jongeren in nood.
Fundacion Stimami Sterilisami, met een donatie van AWG 6.500 voor hun sterilisatieprogramma voor huisdieren.
Fundacion Pa Nos Comunidad, die AWG 12.500 ontving om voedselhulp te bieden aan kwetsbare gemeenschappen.

SETAR benadrukt met deze donaties haar inzet voor de gemeenschap en dierenwelzijn, passend bij haar missie om een verschil te maken en bij te dragen aan een betere samenleving.

Hilton Aruba Versterkt Relaties met Lokale Zakelijke Partners

HILTON Aruba Caribbean Resort & Casino heeft onlangs een receptie georganiseerd om haar waardering te tonen voor lokale commerciële partners en hun steun richting 2024. Het evenement, gehouden in de Miramar-ruimte van het resort, bood een ontspannen sfeer waar genodigden konden netwerken en genieten van hapjes en drankjes, verzorgd door het culinaire team van het resort.

Het evenement werd mede mogelijk gemaakt door Jennifer Bolstad (Commercieel Directeur), Joanne Dirkz (Marketingmanager), en andere leden van het catering- en evenemententeam. Naast de receptie benadrukte Hilton Aruba haar voortdurende verbeteringen, waaronder de bouw van een nieuwe toren en renovaties aan kamers, restaurants en bars, met voltooiing gepland voor eind 2025.

Deze ontwikkelingen weerspiegelen Hilton's toewijding aan het bieden van eersteklas gastvrijheid en het versterken van samenwerking met de lokale gemeenschap, wat bijdraagt aan hun gedeelde succes in de komende jaren.

Eindejaarsboodschap van Cuerpo Policial Aruba: "Onze Tijd is Waardevol"

CUERPO Policial Aruba heeft, onder leiding van Hoofdcommissaris Arnhem, zijn jaarlijkse eindejaarsboodschap gedeeld met de gemeenschap. De boodschap benadrukt het belang van tijd als een kostbaar goed dat gewaardeerd moet worden. Burgers worden aangespoord om bewuster te zijn van de momenten die het leven biedt en deze met vreugde en betekenis te benutten.

→→

De commissaris roept op tot vrede, eenheid en wederzijds respect, vooral tijdens de feestdagen. Hij moedigt iedereen aan om niet alleen stil te staan bij persoonlijke momenten, maar ook om anderen te helpen en bij te dragen aan de gemeenschap. "Het respecteren van anderen en het bouwen aan eenheid zijn de pijlers voor een betere toekomst," aldus Arnhem.

Cuerpo Policial Aruba wenst alle inwoners een vreedzaam en veilig einde van het jaar toe, met een oproep om verkeersveiligheid in acht te nemen en samen de feestdagen vreugdevol te vieren.

Aangepaste Dienstregeling Belastingdienst tijdens de Feestdagen

IN verband met de feestdagen heeft de Belastingdienst van Aruba haar dienstverlening aangepast. Belastingplichtigen wordt verzocht rekening te houden met de gewijzigde openingstijden om eventuele ongemakken te voorkomen. Hieronder volgt een overzicht van de openingstijden:

30 december 2024: Open van 7:45 - 11:30 uur (Camacuri) en 8:00 - 11:00 uur (San Nicolas).
31 december 2024: Kantoren gesloten.
1 en 2 januari 2025: Kantoren gesloten.

De Belastingdienst bedankt alle burgers voor hun naleving van fiscale verplichtingen in 2024 en wenst Aruba een gezegend en voorspoedig 2025 toe. De reguliere dienstverlening wordt hervat op 3 januari 2025.

Aruba Bank Kondigt Pensioen van Marjan Groot aan

ARUBA Bank heeft met trots het pensioen aangekondigd van Marjan Groot, een gewaardeerd teamlid dat sinds 1 januari 1995 deel uitmaakte van de organisatie. Marjan begon haar carrière als Senior Account Manager bij de afdeling Corporate en heeft gedurende haar 29-jarige loopbaan een blijvende indruk achtergelaten door haar toewijding, loyaliteit en uitzonderlijke service.

Haar inzet en professionaliteit, gecombineerd met haar constante steun aan collega's en haar bereidheid om "the extra mile" te gaan, hebben haar geliefd gemaakt binnen het team. In 2023 werd Marjan geëerd met de Lifetime Achievement Award als erkenning voor haar buitengewone carrière en onvergelijkbare bijdrage.

Aruba Bank spreekt haar diepe dankbaarheid uit voor Marjans impact en inspiratie binnen de organisatie. Haar toewijding blijft een voorbeeld voor het team. De bank wenst Marjan een welverdiend pensioen vol geluk en vervulling, terwijl haar nalatenschap bij Aruba Bank voortleeft.

Protestantse Kerk te Piedra Plat / Kerki Protestant na Piedra Plat

Kerkdiensten Feestdagen / Sirbishinan Dia di Fiesta

Dinsdag 24 december - Kerstavonddienst(ned) *19.00*
Diamars 24 december - Bispo di Pasco sirbishi(hul) *7.00pm*

Dinsdag 24 december - Kerstnachtdienst(pap) *22.45*
Diamars 24 december - Bispo di Pasco sirbishi(pap) *10.45pm*

Woensdag 25 december - Kerst(gez.dienst-ned/pap) *09.30*
Diaranson 25 december - Pasco(sirbishi hunto-hul/pap) *9.30am*

Dinsdag 31 december - Oudjaarsdienst(ned/pap) *19.00*
Diamars 31 december - Bispo di aña sirbishi(hul/pap) *7.00pm*

2025
Zondag 5 januari - Normale dienst(ned) *09.30am*
Diadomingo 5 januari - Sirbishi normal(pap) *5.30pm*

Dominee Peter Hazenoot en zijn Kerkenraad wenst u gezegende feestdagen.
Domi Peter Hazenoot y su Kerkenraad ta desea un y tur dianan di fiesta bendiciona.

Trending • NL

Jaaroverzicht Nederland 2024

Politieke Ontwikkelingen



Vorming van het Kabinet-Schoof

NA de verkiezingen van november 2023 begon Nederland 2024 zonder kabinet. De formatie duurde enkele maanden, wat leidde tot zorgen binnen verschillende sectoren, waaronder de zorg. Voorzitter Bianca Buurman van V&VN benadrukte de noodzaak van een snelle benoeming van een zorgminister vanwege de dreigende tekorten in de zorg.

In mei 2024 werd een akkoord bereikt voor de vorming van een nieuw kabinet bestaande uit VVD, PvdA, BBB en PVV. Dick Schoof, voormalig directeur-generaal van de Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst, werd voorgedragen als premier. Op 2 juli 2024 werd het kabinet-Schoof beëdigd door Koning Willem-Alexander.

Europese Verkiezingen

Op 6 juni 2024 vonden de Europese Parlementsverkiezingen plaats in Nederland. De alliantie GroenLinks–PvdA behaalde de meeste zetels, terwijl de PVV een significante winst boekte door van nul naar zes zetels te gaan.

Sociaal-Maatschappelijke Gebeurtenissen

Aanslagen op Israëlische Voetbalfans

In november 2024 werden Israëlische voetbalfans aangevallen in Amsterdam tijdens een Europa League-



wedstrijd tussen Ajax en Maccabi Tel Aviv. Deze incidenten werden door de autoriteiten bestempeld als antisemitisch en leidden tot brede verontwaardiging. Premier Schoof annuleerde een geplande reis om de situatie persoonlijk te adresseren.

Overlijden van Voormalig Premier Dries van Agt

Op 5 februari 2024 overleed voormalig premier Dries van Agt samen met zijn echtgenote Eugenie door middel van euthanasie. Dit gezamenlijke besluit bracht discussies over ethische en juridische aspecten van euthanasie opnieuw onder de aandacht in Nederland.

Economische Ontwikkelingen

Boete voor Uber

In augustus 2024 legde de Autoriteit Persoonsgegevens een boete van €290 miljoen op aan Uber wegens schending van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) bij het verzamelen van informatie over Europese chauffeurs. Dit benadrukte het belang van gegevensbescherming en privacy in het digitale tijdperk.

Faillissement van Dinner Train

Op 28 augustus 2024 werd de Dinner Train, een bedrijf dat luxe diners aanbood op een rijdende trein, failliet verklaard. Klanten hadden wekenlang op terugbetalingen gewacht,

→→

wat leidde tot kritiek op het management en de financiële planning van het bedrijf.

Juridische Zaken

Veroordeling in Marengo-proces
Op 27 februari 2024 werden in het Marengo-proces, na zes jaar, drie personen veroordeeld tot levenslange gevangenisstraffen, waaronder Ridouan Taghi en Saïd Razzouki. Dit proces werd gezien als een mijlpaal in de strijd tegen georganiseerde misdaad in Nederland.

Overwinning van Shell in Klimaatzaak
Op 12 november 2024 won Shell een hoger beroep tegen een eerdere uitspraak die het bedrijf verplichtte zijn CO_2-uitstoot met 45% te verminderen. Deze beslissing had grote implicaties voor klimaatbeleid en de verantwoordelijkheid van bedrijven in Nederland.

Internationale Betrekkingen



Mark Rutte als Secretaris-Generaal van de NAVO
Op 1 oktober 2024 trad voormalig premier Mark Rutte aan als secretaris-generaal van de NAVO. Zijn benoeming werd gezien als een erkenning van zijn ervaring en de rol van Nederland binnen de alliantie.

Nederlandse Steun aan Oekraïne
Gedurende 2024 bleef Nederland zijn steun aan Oekraïne intensiveren. In april verhoogde Nederland zijn defensiebudget tot 2% van het BBP, mede om extra steun aan Oekraïne te kunnen bieden. Daarnaast werd in september besloten om beperkingen op wapenleveranties aan Oekraïne op te heffen, waardoor het land in staat werd gesteld diepere aanvallen op Rusland uit te voeren.

Overige Gebeurtenissen

Overlijden bij Brugongeluk in Lochem
Op 21 februari 2024 stortte een in aanbouw zijnde brug in Lochem in, waarbij twee arbeiders om het leven kwamen en twee anderen gewond raakten. Dit tragische incident leidde tot een hernieuwde focus op bouwveiligheid en arbeidsomstandigheden in Nederland.

Afschaffing van Miss Nederland Verkiezing
Op 12 december 2024 werd aangekondigd dat de Miss Nederland verkiezing na 35 jaar wordt stopgezet. De organisatie verklaarde dat dergelijke schoonheidswedstrijden "niet langer van deze tijd" zijn, wat een reflectie is van veranderende maatschappelijke normen en waarden.

Het jaar 2024 was voor Nederland een periode van significante veranderingen en gebeurtenissen. De vorming van een nieuw kabinet, juridische mijlpalen, economische uitdagingen en belangrijke sociale discussies hebben het land gevormd en zullen naar verwachting invloed hebben op de toekomst van Nederland in de komende jaren.

Sports • NL

Triomfen van Nederlandse Sporters in 2024

HET jaar 2024 was een opmerkelijk sportjaar voor Nederland, met atleten die uitblonken op zowel de Olympische Spelen in Parijs als in andere internationale competities. Hieronder volgt een overzicht van de meest noemenswaardige prestaties van Nederlandse sporters in 2024.

Olympische Spelen 2024 in Parijs



Nederland kende een historisch succesvolle deelname aan de Olympische Spelen in Parijs. TeamNL behaalde een recordaantal van 15 gouden medailles, waarmee het vorige record van 12 gouden medailles in Sydney 2000 werd overtroffen. In totaal veroverde Nederland 34 medailles: 15 goud, 7 zilver en 12 brons.

Uitblinkende Atleten:

• **Atletiek:** Nederland stuurde een recordaantal van 47 atleten naar de atletiekonderdelen, bestaande uit 26 mannen en 21 vrouwen.

○ *Femke Bol:* Bol schitterde op de 400 meter horden en droeg bij aan de successen van de estafetteploegen.

○ *Sifan Hassan:* Hassan leverde indrukwekkende prestaties op de lange afstanden, waaronder de marathon en de 10.000 meter.

• **Zwemmen:** Sharon van Rouwendaal won goud op de 10 km open water zwemmen, waarmee ze haar status als topzwemster bevestigde.

• **Wielrennen:** In het baanwielrennen blonk Harrie Lavreysen uit met gouden medailles in de sprintonderdelen.

• **3x3 Basketbal:** Het Nederlandse mannenteam behaalde goud in het 3x3 basketbaltoernooi, een bewijs van de groeiende populariteit en kwaliteit van deze sport in Nederland.

Max Verstappen's Dominantie in de Formule 1



NAAST de successen op de Olympische Spelen, zette Max Verstappen zijn dominantie in de Formule 1 voort door zijn vierde opeenvolgende wereldtitel te behalen. Hij voegde zich daarmee bij een selecte groep van viervoudige kampioenen en evenaarde het record van opeenvolgende titels van Sebastian Vettel.

Hoogtepunten van Verstappen's Seizoen:

• **Overwinning in Las Vegas:** Verstappen verzekerde zich van zijn vierde titel tijdens de Grand Prix van Las Vegas, waar hij een strategische race reed en zijn naaste concurrent, Lando Norris, voorbleef.

→→

• **Uitdagingen en Triomfen:** Het seizoen kende uitdagingen, waaronder een reeks van tien races zonder overwinning. Desondanks bewees Verstappen zijn klasse door onder moeilijke omstandigheden, zoals in de regenachtige Grand Prix van Brazilië, tezegevieren.

• **Toekomstperspectief:** Ondanks zijn successen hintte Verstappen op een mogelijke vroege pensionering, waarbij hij aangaf meer tijd met zijn familie te willen doorbrengen en andere interesses te willen verkennen.

Andere Opmerkelijke Prestaties



• **Roeien:** Nederlandse roeiploegen behaalden meerdere medailles, met name in de dubbel-twee en vier-zonder-stuurman disciplines, wat de sterke traditie van het Nederlandse roeien voortzette.

• **Zeilen:** Marit Bouwmeester bevestigde haar status als een van 's werelds beste zeilsters door opnieuw een medaille te winnen in de ILCA 6-klasse.

• **Paardensport:** Het Nederlandse dressuurteam behaalde goud, met uitmuntende prestaties van onder andere Dinja van Liere en Hans Peter Minderhoud.

Het jaar 2024 was een jaar van uitzonderlijke sportprestaties voor Nederland.

De successen op de Olympische Spelen, gecombineerd met de voortdurende dominantie van Max Verstappen in de Formule 1, hebben bijgedragen aan een gevoel van nationale trots en hebben de status van Nederland als een toonaangevend sportland verder versterkt.
Deze prestaties dienen als inspiratie voor toekomstige generaties en benadrukken het belang van investeren in sport en talentontwikkeling.

RECETA DI DIA



Pork Chop Supreme

PORK Chop Supreme ta un plato clasico y reconfrotante cu ta combina e "juicy-ness" di e chopsnan di porco cu un saus dushi y cremoso. Ideal pa un cena special of un lunch diadomingo, e receta aki ta facil di prepara y priminti pa sorprende henter famia cu su increibel sabor.

Ingrediente

4 Porkchop (di aproximadamente 1.5 cm diki)
1 cup di aros blanco (sin cushina)
1 bleki di cream of mushrooms (aproximadamente 295 gram)
1 bleki di cream of chicken (aproximadamente 295 gram)
1 cup di awa
1 telep di garlic powder
Salo y pepper na gusto

Instruccion

1. Prekeinta e forno na 180 °C (350 °F).
2. Sasona e chopsnan cu salo, pepper y garlic powder ambos banda.
3. Den un forma pa horna grandi, plama e aros curu di manera uniforme den e bom.
4. Den un comchi, mescla e cream of mushrooms, cream of chicken y e awa te ora cu haya un mescla diki.
5. Basha e mescla riba e aros den e forma, sigurando pa cubri nan bon.
6. Pone e porkchops riba e mescla di aros, sigurando pa nan keda bon distribui.
7. Cubri e forma cu papel aluminium y horna durante 1 ora.
8. Kita e aluminium y horna pa 15 minuut adicional of te ora cu e chopsnan ta bon bruin y bon cushina.
9. Pone reposa durante 5 minuut prome cu sirbi.

Sirbi nan cayente y compaña cu un salada fresco of berdura gesteam pa un toke extra di colo y nutricion!

Fortaleza pa Famia

Como famia ban uni y prepara pa habri aña den oracion

(Parti 1)

DJIS wanta un rato cu e custumber di cuminsa bebe, for di merdia sea ora sali di trabao, of tin biaha durante trabao y yega cas cansa sigui bebe y ora 12or anochi bati cu tin cambio di aña, bo ta asina burachi cu bo no sa na unda bo ta of bo ta drumi un banda manera hende cu no tin famia.

A yega tempo di kibra cu e tradicion ey cu no ta yuda cu nada y ban atende cu Dios, den kende nos tin fe, speransa, goso y mas cu tur cos Salbacion y bida Eterna.

Na prome luga pa un Famia uni den oracion, nan mester ta bon un cu otro y pa nan haci esey, pordon ta hopi importante den un hogar, pasobra hende cu no ta pordona no por haci oracion pa otro.

Pasobra hende cu rabia y odio contra otro no por haci oracion pa otro, pasobra e consenshi no ta limpi y e comunicacion cu Dios no t'ey, No laga nos gaña nos, hende no por haci bofon di Dios.

P'esey poniendo tur mentira un banda, cada un di boso papia berdad cu su prohimo, pasobra nos ta miembro di otro. Rabia ma no haci pica, no laga solo baha riba boso rabia (Efesionan 4:25-26-27).

Cada biaha cu tin pleitamento den cas y no tin pidimento di despensa, ni tampoco respet bin bek na su luga, e diabel ta coy e bentaha y asina trece violencia domestico, cu tur su consecuencia tristo cu por tin,

Cuanto biaha bo no ta tende bisiña ta bisa, n'e cas ey ta tur ora tin pleitamento y caminda tin pleitamento y desorden e Spirito Santo di Dios no t'ey y esey tur hende mester sa. Pasobra palabra malo, griteria, calumnia, ta haci Spirito Santo di Dios tristo.

Y no laga nos lubida locual tin para skirbi den Hebreonan 12:14: Aspira pa tin pas cu tur hende y santificacion, sin cual ningun hende lo mira Señor.

Ta dificil biba den pleito, rabia y discusion constantemente. pasobra e educacion di muchanan ta cay na suela, ora nan mira comportacion malo y degenera di nan mayornan, pasobra tur bon ehempel ta bini for di cas y mester wordo sembra for di chikito den nos muchanan.



Ki bal la pena nos tin cas asina grandi, cu tur tipo di luho y nos no por biba na pas cu otro.
Si den cas un persona sa cu e ta causante di discusion, e persona mester arepenti, cambia su actitud p'asina pas por reina den famia.

Dios ta stima famia, Dios ta sostene famia, Dios ta cuida famia, pasobra famia a wordo institui door di Dios, como e pilar di multiplicacion, no ta existi multiplicacion humano, si no tin relacion sexual entre homber y muhe y asina un famia ta bini na existencia.

E amor di Dios den cas di famia, ta nifica cu e luz di Dios ta den e cas ey. Y caminda tin luz di Dios tin tur cos bon. Pasobra e luz di Dios ta core cu scuridad y t'esey tur hogar mester.

P'esey pordon den cas di famia ta masha importante, hopi biaha prome cu hende core bay abogado pa divorcia, core bini cerca Dios, kende ta pordona y ta siña nos pordona, pasobra si nos no pordona Dios tampoco ta pordona nos.

Ki dushi ta ora henter famia por uni hunto, pone tur diferencia di opinion un banda, pordona otro y drenta den oracion, cu alabansa den cas y habri un aña bon, feliz y bendiciona.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Nificacion, historia y tradicion

Awe ta Dia di e Santonan Inocente

TUR 28 di december, Iglesia Catolico ta conmemora e Dia di e Santonan Inocente, un momento pa recorda e muchanan cu, segun e tradicion Cristian, a perde nan bida pa motibo di e ordo di rey Herodes despues di e nacemento di Hesus. E episodio aki, conoci como e matansa di e inocentenan, tin implicacion religioso, historico y social profundo, convirtiendo e fecha aki den un yamada na reflexion y n'e compromiso cu e proteccion di esunnan mas vulnerabel.



E Historia tras di e dia

Evangelio di Mateo ta relata con, despues di e nacemento di Hesus, Herodes, ora el a haya sa door di e magonan di Oriente, cu e "Rey di e Hudiunan" a nace, el a sintie menasa den su poder.

Pa elimina e posibel menasa aki, el a ordo morto di tur mucha menor di dos aña na Betlehem y den cercania. E acontecimento tragico aki, aunke no confirma pa otro fuente historico, a converti den un simbolo di crueldad y di lucha entre e poder terenal y e speransa cu Cristo ta representa.

Aunke no sa e cantidad exacto di mucha afecta, e tradicion ta reconoce nan como martir y iglesia ta otorga nan un luga special den e kalender liturgico. E Santonan Inocente ta recorda no solamente como victima, sino tambe como e promenan pa ofrece nan bida pa Cristo, ainda sin sa.

Tradicion y custumber

Den hopi pais, specialmente esunnan di habla Hispana, Dia di e Santonan Inocente ta combina e sentido religioso cu e tradicionnan popular di caracter festivo. Ta comun cu e personanan ta habri chansa of engaño inocente na nan amigo y famianan, un custumber cu tin paralelismo cu e Dianan di e Inocentenan den otro cultura, manera "April Fool's Day", den e paisnan di habla Ingles.

Sinembargo, mas leu di e aspecto festivo, e dia aki ta conserva su dimension spiritual. Den hopi iglesia ta realisa misa special pa honra e Santonan Inocente, recordando e importancia di proteha e muchanan y garantisa nan bienestar.

Reflexion den actualidad

Dia di e Santonan Inocente no solamente ta rememora un episodio tragico di pasado, sino cu tambe ta invita nos na reflexiona riba e retonan actual encuanto infancia. Den un mundo caminda hopi mucha ta enfrenta violencia, pobresa, explotacion y abandono, e fecha aki ta recorda nos nos responsabilidad di cuida nan y garantisa nan un futuro miho.

Na Aruba, caminda e tradicionnan religioso y cultural ta cana man den man, e dia aki por ta un momento pa fortalece e balornan di comunidad, amor y cuido p'esunnan mas chikito. Proteha e inocencia y e derecho di e muchanan no solamente ta un acto di fe, sino tambe un compromiso etico cu ta pasa frontera y religion.

Di e manera aki, Dia di e Santonan Inocente, ta converti den hopi mas cu un celebracion religioso of un ocasion pa chansa: e ta un yamada universal na balora bida, pa respeta e dignidad humano y pa traha hunto pa un mundo mas husto y sigur p'e futuro generacionnan.

BONEIRO

Codigo di Proteccion na vigor entrante prome di januari 2025

FOR di 1 di januari 2025 e Dekreto di Sosten Social y Lucha contra Violencia Domestico y Maltrato di Mucha BES ta aplica na Boneiro, Sint Eustatius y Saba. E decreto aki ta un paso importante den direccion di un comunidad sigur y cuida, y ta duna habitante y profesionalnan di cuido miho sosten pa por preveni y atende violencia domestico y maltrato di mucha (VDMM).

Sosten Social

E decreto ta concentra riba tres area principal. Na prome luga, ta organisa sosten social miho, p'asina ciudadanonan por keda biba independiente na nan cas mas largo posibel. Por pensa aki riba material, pero yudansa na cas of pasadia tambe ta conta como sosten social.

Centro pa tuma conseho

Na di dos luga for di 2025, un ciudadano of profesional cu tin preocupacion of ta señala violencia domestico of maltrato di mucha, por acudi na un centro special pa tuma conseho. Pa profesionalnan a establece un derecho di meld, cu lo permiti nan, bou di condicionnan cla, meld un caso si nan tin sospecho di violencia.

Codigo di Proteccion pa Profesionalnan

Por ultimo, organisacionnan ta obliga pa establece un Codigo di Proteccion entrante 1 di januari 2025. E codigo ta consisti di cinco paso cu profesionalnan mester sigui ora nan señala of tin sospecho di maltrato di mucha of violencia domestico. E Codigo di Proteccion ta duna claridad na profesionalnan tocante kico ta spera di nan ora nan tin sospecho. Pa ciudadanonan, e Codigo di Proteccion ta garantisa cu e profesional lo traha cuidadosamente y lo discuti su sospechonan cu e cliente of cu e mayornan prome cu e meld. Ta referi n'e Codigo di Proteccion n'e diferente idiomanan di Hulanda Caribense como Beschermingscode na Hulandes y Protection Code na Ingles.

Hunto, nos ta haci Hulanda Caribense mas sigur

Cu e decreto aki a tuma un paso importante den direccion di un comunidad sigur y cuida pa tur habitante di Hulanda Caribense.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa cu a bay sosega den brasa di Señor:



Augustino Maduro

Mihor conoci como: "Pachi" cu tabata yuda na 88 Food Mart na Macuarima
*3 Augustus 1941 - † 26 December 2024

Na nomber di su:
Mayornan:
† Epifanio Maduro y †Modesta Maduro – Werleman

Rumannan:
Camillo y Irma Maduro – Hereira y famia
† Johanna y †Johan Maduro y famia
† Ina Maduro
Juan Maduro y † Imelda Maduro – Geerman y famia
† Egidio y Catharina Maduro – Jansen y famia
† Bartho Maduro y famia
Margarita Maduro y famia
Mario y Dora Maduro – Boekhoudt y famia
Gregorio y † Lourdes Maduro – Albus y famia

Sobrino y sobrinanan, sobresobrino y sobresobrinanan na Aruba y na Hulanda, primo y primanan, su iha Erwin Maduro y famia y demas famianan na Aruba y Hulanda.

Demas famianan:
Maduro, Werleman, Angela, Coffie, Curiël, Geerman, Dabian, Tromp, Goeloe, Koolman, Hereira, Jansen, Boekhoudt, Albus y Famia Silvers na St.Maarten.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e condolencia y acto di entiero cual lo tuma lugar **dialuna dia 30 di December** di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion y lo sali pa Santana Catolico De Vries na Santa Cruz.

Nos ta desea pa tur persona cu lo asisti e condolencia y acto di entiero pa bisti colornan alegre.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro persona.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

the LORD
is on my side;
i will not
FEAR
psalm 118:6

IN LOVING MEMORY




<u>Gradicimento / Invitacion</u>

Na nomber di famia nan nos kier
a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a
bin dispidi di nos ser stima:

Marciano 'Paus' Ruiz

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y
un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a
manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi
yamada nan telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa su bon
servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na dos Santo Sacrificio di misa
cualnan lo tuma lugar na Pro Catedral San
Francisco na Playa, diasabra 28 di december y
diabierna 3 di januari, ambos pa 7'or di anochi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa den nos curason nos ta
anuncia fayecimento di

Gloria T. Kelly -Angela

Mihor conocí como "Doortje"
*09-11-1946 - †25-12-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



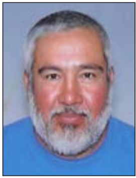

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Judy Catherine E. Gilkes

*22-10-1951 - †26-12-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Sr. Francisco V. Ruiz

Cariñosamente yama "Fanchi"
*05-04-1957 - †25-12-2024

Mayornan:
† Casiano Ruiz
†Petra Ruiz-Kelly

<u>Na number di su:</u>
Rumannan:
Rita Vrolijk-Ruiz y †Roberto Vrolijk
†Jacinto Ruiz y Ingrid Ruiz-Perez
Lourdes Ruiz
Maria Balk-Ruiz y Geert Balk
Carmen Ruiz y Elvis Ras
Reina Schuit-Ruiz y Arie Schuit
Lilian Ruiz

Sobrino(a)nan:
Miriam Vrolijk y famia
Renouska Vrolijk
†Robertico Vrolijk
Roraima Vrolijk y famia
Jarryd Ruiz y famia
Jeffrey Ruiz
Jilbert Ruiz y famia
Patrick Ruiz y famia
Miranda Ras y famia
Heiner Balk y famia
Ankia Balk y famia
Ruly Balk y famia
Folker Balk y famia
Natusha Ras y you
Varinia Ruiz y famia
Najma Rottier-Schuit y famia
Preeti Schuit
Rashid Ruiz

Tanta y omo:
Hose Kelly y famia
Magdalena Koolman-Kelly y famia
Tantanan y omo den feliz memoria

Unico iha: Roraima Vrolijk

Primo y primanan, amigo y amiganan,
Ex coleganan di Bohama Aruba N.V.,
Magdalena Kelly

Demas famia:
Ruiz, Kelly, Vrolijk, Balk, Schuit, Ras, Perez,
Koolman, Figaroa, Engelhart, Giel, Diaz,
Semeleer, Simileer, Duarte, Eduardo.

Gradicimento ta bay na departamento di
Dyalise na HOH y Team di Lite Life
Ta invita pa acto di condolencia y
despedida cual lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home **dialuna 30 di December 2024**
di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo
tuma lugar despues den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a
lubida algun famia of conocir.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa
di Señor

Robert Anthony Robles

Mihor conocí como Robby
*13 April 1951 †22 December 2024

Casa: Sra. Carmen D. Robles Wever

Yiunan:
Robert
Edward y Yaxzuly

Nieto(a)nan:
Davina
Deynah
Nicole
Lucca

Stima manera yiu:
Isa Maduro

Manera Nieto(a):
Channel
Abigail
Paul

Rumannan:
Merrill Robles y Famia
Ricky Robles y Famia
Dennis Robles y Famia

Sua y cuñanan:
Angel Wever y Famia
Ricardo Wever y Famia
Isaac Wever y Famia
Lucia Wever y Famia
Reina Van Varsseveld y Famia
Barbara Wever y Famia
Regina Lopez y Famia

Subrino(a)nan
Primo y primanan

Ihanan:
Yubi Stamper
Eugene Jones
Cedric Wever

Manera ruman:
Pin y Regina
Mauricio
Selvin
Sra. Maizula
Hose

Tur amigonan, bisiñanan y conocirnan

Demas famia na Suriname, Corsow y Hulanda:
Robles, Wever, Harms, Van Romondt, Rodriguez,
Jannssen, Maduro, Anaya, Van Varsseveld,
Rasmijn, Krozendijk, Schwengle, Gonzalez,
Wanga, Doyle, Lynn

Ta invita pa acto di condolencia y despedida
cu lo tuma lugar **dialuna dia 30 december** na
Aurora Funeral Home di 1or pa 4or di atardi. Acto
di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida
cualkier persona.

"Dios ta pone, Dios ta kita"...Robby




"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri,
ora pa yora y ora pa hari, Ora pa keda keto y
ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guera y ora pa paz"
Predicador 3:1,2,4,7,8

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur loke el a haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

Cornelia Supriana Maduro-Werleman

Cariñosamente yama "Nea"
*16-09-1950 – †23-12-2024

Mayornan:
†Medardo y †Clarita Werleman

Na nomber di su:
Casa:
Godfried Harold Maduro

Yiunan:
Damariz "Liesje" y Edric Tromp-Maduro
David y Charmaine Maduro-Ruiz

Nietonan y nieta stima:
Edmar, Jean Carlos, Azy-Lynn y Zaic

Rumannan:
†Aura Elina Werleman
Magriet y †Juan Isidro Rasmijn-Werleman
†Alfonso Werleman
†Miguel Werleman
Romaldo y Lucia Werleman-Rasmijn
Leonario y Carmen Werleman-Valdez

Sua y cuñanan:
Felix y †Sanita Maduro-Croes
†Aida y †Chito Croes-Maduro
Jani Maduro
†Dichi y Maria Maduro-de Cuba
Dochi Maduro
Julio y Greta Maduro-Vrolijk
†Mercedes y Walter Lugten-Maduro
Olga y †Francis Lacle-Maduro
Aurora y Glenn Carvalhal-Maduro
Marietta y Jerry Gray-Maduro
Ronny y Luz Marina Maduro-Agudelo

Prima y primonan, sobrina y sobrinonan.

Ihanan:
Cathleen Figaroa y Almira Maduro

Bon amiga:
Chica Tromp y Mechi Tromp

Su compañeronan, staff y personal di Cas Di Mi Chepa.
Ex coleganan di Marathon Electronics

Demas famia: Werleman, Maduro, Tromp, Ruiz, Rasmijn, Valdez, Croes, de Cuba, Vrolijk, Lugten, Lacle, Carvalhal, Gray, Agudelo y Frida Croes-Noguera.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home **dialuna 30 di december 2024** di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di cremacion nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecemento di:

Gregorio Thiel

mihor conoce como; "Cox"
*09-05-1943 †25-12-2024

Na nomber di su:
Mayornan:
†Raymundo y †Dorelia Thiel-Boekhoudt

Casa stima:
Vera Thiel-Croes

Yiunan:
Gregory y Charissa Thiel-Maduro
Aldrich y Nima Thiel- Syarief

Nietonan:
Aeron
Wesley, Quinsley, Quilyan, Agus, Saniatin

Rumannan:
Roman Thiel
Luis Thiel
Norma Thiel y famia
Edna Thiel
Marjorie Y Erwin Croes-Thiel y famia
†Tur e rumannan den feliz memoria

Sua y Cuñanan:
Inchi Ras-Croes y famia
Chimina Croes-Boekhoudt y famia
Nelson y Jarmin Croes-Tromp y famia
Etlyn y Felix Boekhoudt-Croes y famia
†Tur e sua y cuñanan den feliz memoria y famia

Tur su sobrino-, sobrinanan y sobre sobrinonan stima.
Primo y primanan, ihanan, amigo- y amiganan, bisiña y conocirnan y demas famia.

Thiel, Croes, Dirksz, Cordero, Yarzagaray, de Freitas, Solognier, Irausquin, Trimon, Boekhoudt, Jansen, Dubero, de Cuba, Ras, Tromp, Martinus, Peñaloza, Rojas, Syarief, van der Spil, Kock, Hill, van der Biezen, Reintjes, Navarro, Quant, Geerman.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of mas persona.

Ta invita boso pa e acto di entiero cu lo tuma lugar na Misa Sta Filomena na Paradera **Diamars 31 di December 2024** di 8:30 am pa 10:30 am y despues lo Sali pa pa Santana Catolico na Paradera.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardabo, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa."
Salmo 23:1-2

Cu hopi tristesa, pero conforme cu Dios su boluntad, nos anuncia e fayecimento di nos querida yiu, esposa, mama, wela, tanta, ruman y amiga;

Hermilda I. Toussaint-Commenencia

*5 di april 1951 - †21 di december 2024

Na nomber di;
Su Mama y Tata:
Irma Lesire Commenencia
† Moises Commenencia

Su Esposo:
Gilet Gordon Toussaint

Su Yuinan:
Francis y Gina Toussaint
Ashley y Thirza Toussaint

Su Nietonan:
Justin Samson y Nalini Gir
Fransergy Toussaint y Mishah Kelly
Fransheady Toussaint y Jair De Santiago-Picado
Deaquone Toussaint
Ashqyane Toussaint

Su Iha:
Dioleshka Kuwas (Corsou)

Rumanan:
Raymond y Marly Commenencia (Hulanda)
Dulce Commenencia (Hulanda)
Mildred Commenencia
Rudy Commenencia (Hulanda)
Moises Commenencia
Ludwina Commenencia (Hulanda)
† Wilfrido Commenencia

Sua y Cuña:
Hillary Toussaint
Millicent Toussaint (Corsou)
Siscar Toussaint
Randy Toussaint (Hulanda)
† Roel Bruinsma
† Lourdes Commenencia
† Isidro L. Hector

Subrina y Subrino:
Yelitza Commenencia y famia
Claritza Commenencia y famia
Kenzie Commenencia (Hulanda)
Hilbrant Bruinsma y famia (Hulanda)
Anecy Toussaint y famia
Jackie Toussaint
Ali Hector
Jonelle Hector-Gomberg y famia (Inglatera)
Arielle Hector y famia (Inglatera)

Amiganan cu a stime mane famia:
Mildred Bonifacio, Elvia Tromp, Maria Aniceta, Lourdes Frans, Irena Bouwer, Helen Broadbelt, Marvis y Floraida Juliao, Marie Villart, Eveline Valentijn, Dernice St. Jago, Cheryll Limapo, Nancy Roys, Liliana Gammara, Liliana Ospina, Linda Leon, Kimberly Da Silva Tromp.

Primo y prima, bisiñanan y demas famia: Valentijn, Lugo, Lecier, Dania, Frans, Aniceta, Martina, Hoek, Kock, Bonifacio, Charles, Registe, Williams, Bardouille, Warner, Celaire, Rocina, Richardson, Tevreden, Venner, Barlotje, Bello, Maduro, Glenn Silvania y famia, de Cuba, Orman, Dandlau, Antoinne, Van Hjinegen.

Miembronan di Movimiento di Gloria, Iglesia Aliansa Nobo, Iglesia Maranatha, New Life Tabernacle, Seed of Life Ministries y tur socio di negoshi online.

Acto di despedida lo tuma lugar **Diasabra 28 di december** na Aurora Funeral Home. Entre 1or y 4or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida algun famia of ser keri.




Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.
Rev. 21:4

Nos ta anuncia fayecimento di:

Marie U. Supreme

Cariñosamente conoci como: "Mont Ersule"
*04-09-1933 †17-12-2024

Na nomber di su:

Yiu muher:
Marie Carmel Jean

Nietonan:
Marie Nadege Latouche
Kelly Alphonse
Kellyton Alphonse

Manera Yiu:
Mario Nelson
Louis Bernard Dorismond

Subrino y subrinanan:
Bibiane Helas
Arastelle Severe
Marie Danielle Nelson
Daphnee Nelson
Colby Nelson
Samene Darant
Jean Louis Severe
Chantal Lazarre
Erick Darant
Gracy Severe
Madelene Darant

Amiganan di Cas:
Yanik Horeb
Anette Joseph
Amicile

Famianan di Iglesia:
Billy & Elvia Jourdain
Amilia & Joseph Etienne
Marie Therese Etienne
Odette Charles
Estanie Jean
Christiane Joseph

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia

Oportunidad pa condolencia, **Diabierna 27 di December 2024** for di 7.00 or te cu 9.00 or di anochi na Aurora Funeral Home

Acto di entiero lo tuma luga **Diasabra 28 di December 2024**, for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Iglesia Alianza Evangelista, Constantijn Hugenstraat # 17 y despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.






"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

Evelyn Marie Luydens

Cariñosamente yama "Machi"
*08-06-1949 - †20-12-2024

Mayornan:
†Severiano y † Selpha Luydens-Geerman

Yiu:
Sylvia y Gregorio "Johnny" Dania-Croes

Nietanan stima:
Thiara y Emmanuel Espinal-Dania
Yadira y Joshua Gesterkamp-Dania

Bisanieta stima:
Inari Andrade do Salâo

Tata di su yiu:
Alucio Croes

Rumannan:
Jozef "Jossy" y Olga Luydens-Tromp
†Freddy y †Josephina Luydens-Angela
Maria Luydens

Sobrina stima:
Shirlyn y Everaldo Rafini-Luydens

Sobrina stima y iha:
Marcia y John Zimmerman-Luydens

Amigo stima:
Rafael Molina

Prima-, primonan y conocirnan

Compañantenan stima cu a cuide:
Hildelys Hurtado
David Rodriguez

Amiga y amoginan mas serca:
Dr. Carlos Vallejo y famia
Martha Sanchez y famia
Carmen Olivero

Michael Paris y famia

Ex sua y cuñanan
Dokternan cu a lucha cune te na final:
Dr. R. Kock
Dr. M. Ho-Kang-You

Demas famia:
Luydens, Croes, Dania, Geerman, Espinal, Gesterkamp, Tromp, Angela, Andrade do Salâo, Countinho, Rafini, Zimmerman, Trimon, Kelly, Dijkhoff.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diasabra 28 di December 2024** di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di cremacion nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Su deseo ta pa bin bisti na colornan alegre.




Jesus said to her, 'I am the resurrection and the life. Those who believe in me, even though they die, will live (John 11:25)

It is with deep sorrow that we announce the passing of our beloved mother, sister, grandmother & aunt:

Doris Hildred Raymond

Better know as "Zuster Raymond"
Sunrise: January 15, 1942
Sunset: December 12, 2024

Left to mourn her loss:
Her son: Michael Julian Ryan Raymond & Vivian Eliza Carter

Sibblings: †Louise Raymond & fam - Aruba
Winifred Charles & fam - United States
†Sylvia Van Heynigen & fam-Aruba
†George Hamlet & fam- Canada
†Dennis Raymond & fam - Netherlands
Philma Francis & fam - England
†Barbara Gordon & fam - Canada
Amy Raymond & fam - Curaçao
Randolph Hamlet & fam - Canada
Francis Williams & fam - Canada

Grand Children: Savannah Raymond & Nathan Raymond

Doris Raymond adored her grandchildren with all her heart, cherishing every moment spent with them and filling their lives with unconditional love, warmth, and endless memories they will treasure forever.

Nieces & Nephews:
Guillermo Raymond, Diana van Heyningen, Gerry van Heyningen, Ellen Klok, Amanda Klok, Reynout Klok, Monique Francis, Francisca Charles, Roberto Raymond, Sean Paul Raymond, Jason Gordon, Francine Gordon, Malcolm Hamlet and many others too numerous to list, who shared in love and laughter.

God Daughters: Sharon Paul
Taniqua Patrick

God Sons: Glenn Jack
Vince Richardson

Close friends and neighbors: Dora, Tina, Tante Shirley, Velma Koeiman, Velma Manuela, Tiny, Iris, Cinthy Gumbs, Members of the Holy Cross Anglican Church, Chibing, Zuster Corea, Zuster Inocencia, Jennifer Cabenda, Danny, Ezzard Dirks, Anita Albertus, Carol Stroop and many more.

She was related to the following families:
Raymond, Hamlet, van Heyningen, Klok, Francis, Gordon, Gay, Bedou & Alexis.

Organizations: She was a member Aruba Nurses Association (ODEA), Arubaanse Bond van werknemers in Verplegende instellingen (ABV) at HOH and the Mothers Union at the Anglican Church.

The funeral service will take place on **Saturday December 28, 2024** at the *Holy Cross Anglican Church in San Nicolas* (Weg Seroe Preto) located near Save A Lot Supermarket. The body will be laid out from 1:00 pm at the church; the funeral service will begin at 3:00 pm. The burial will take place at the Central Cementary Sabana Basora.

Condolences: Pray Funeral Home in San Nicolas (Van Speykstraat/ near Elmar), **Friday December 27, 2024** from 7:00 – 9:00 pm

After the funeral there will be no condolences.

If we have forgotten to mention anyone in our grief, our sincerest apologies.